

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وزارة التعليم العالي والبحث العلمي جامعة الحاج لخضر- باتنــة



كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية والعلوم الإسلامية قسم العلوم الاجتماعية شعبة علم الاجتماع و الديموغرافيا

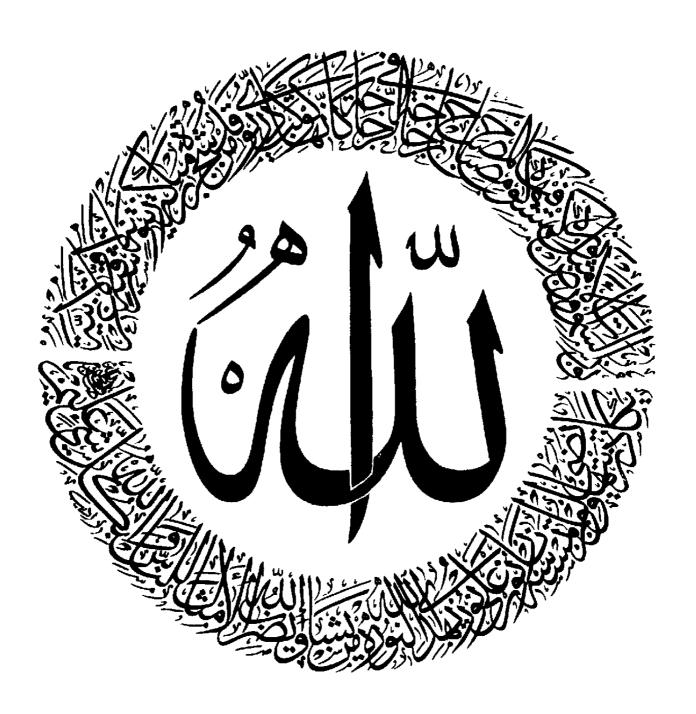
التعلم التنظيمي في المؤسسة الجزائرية

دراسة ميدانية بمؤسسة "سونطراك فرع التنقيب O C Touat" أدرار

أ ـروحة مقدمة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في علم الاجتماع تخصص تنظيم وعمل

	и и	
	II II	

2012-2011:



الشـــكر

بعد بسم الله و الشكر لله و الصلاة و السلام على رسول الله:

لا يسعني في هذا المجال إلا أن أتقدم بالشكر و العرفان للأستاذ الدكتور عوفي

مصطفى على قبوله الإشراف على عمليي و على ملاحظاته القيمة التي

أنارت دربي، فله منا كل العرفان. و أتوجه بالشكر الجزيل لزميلي و أخي

الدكتور لعلى بوكميش على كل السند الذي حضاني به. كما لا يفوتني في

هذا المقام أن أشكر أساتذتي الكرام وكل من ساعدني على إنجاز هذا العمل،

جزاهم الله خيرا، و فتح لهم أبواب الأمان و الجنة.

فهـــرس المحتويات

	:		
01			:
04			:
04			:
05			:
11			:
11			:
12			:
14			:
		:	
32			
33			:
33			:
37			

		:
		:
		:
()	:
		:
		:
		:
		-
		:
		:
		:
		:
		:
		:
		:
		:
		:
		:

			:	
202				
203				:
205				:
213				-
		:		
216				
217				:
272				-
278				
282				
291				
320				

فهرس الجداول و الأشكال

•

191	01
	:

36	01
44	02
59	03
76	04
80	05
81	06
95	07
98	80
136	09
156	10
157	11
158	12

:

217		01
219		02
212		03
222		04
224		05
225		06
227		07
228		09
230		10
232	/	11
234		12
236		13
239		14
240		15
243		16
244		17
245		18
247		19

248		20
250		21
251		22
253		23
255		24
257		25
259		26
260		27
262		28
264		29
266		30
268		31
	•	
269		32
270		33

Chris

Donald Schon

Argiris



La direction "

Frederik " scientifique des entreprises

Winslow Taylor

Peter Senge 1978

Chris Argiris et Donald Schon



· .

.

; ;

. -1 . -2 -3

·

: :

.

n n

•

:

.

l'éducation

.(1)

l'enseignement

.(2)

l'apprentissage -3

 $\binom{3}{1}$

⁽¹⁾ نفس المرجع، نفس الصفحة. (2) بلقاسم سلاطنية و علي بوعناقة، علم الاجتماع التربوي: مدخل ودراسة قضايا المفاهيم، دار الهدى للطباعة والنشر، عين مليلة ، الجزائر، بدون تاريخ، ص71. (3) - جودت عبد الهادي، نظريات التعلم وتطبيقاتها التربوية، ط1، الدار العلمية الدولية ودار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان الأردن، 2000، ص 13.

1990 (Senge)

:(¹)

(2) Daft and Noé "

Argyris & "

⁽¹)Mac Gill and Slacum 1993, <u>Unlearning the Organizational Dynamies</u>, 22 (2). Pp 67-80. (²)Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), <u>Organizational Behavior</u>. South-Western College Pub; 1 edition (December 18, 2000).p56. 83

			(1)Schons
(Single learning)			loop-
	(²)		
Daft " "	:	п (³)and Noe
Argyris & "	и		(⁴)Schons
			() 0 0 1 0 1 0

⁽¹⁾ Argyris C. Schon D.(1978), <u>Organization Learning: A Theory of action Perspective</u>, Addison-Wesley, Harlow P 641.
(2) Argyris C. Schon D. Op. cit. <u>pp</u> 641-645.
(3) Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), <u>Organizational Behavior</u>.op. cit. <u>pp</u> 80-120

⁽⁴⁾ Ibid.

(1)Altman " (2)Dahlgaard " Double - Loop Learning & Single -Loop Learning (3) Robbing &Judge " (4)Ortenbald

⁽¹⁾ Altman, Yochanan (1998), <u>Learning, Leadership, Teams: Corporate Learning and Organization Chan g</u>et, 17(1), 91-103.

^{(&}lt;sup>2</sup>)Su Mi Dahlgaard-Park, (2006) "**Learning from east to west and west to east",** The TQM Magazine, Vol. 18 Iss: 3, pp.216 - 237.

⁽³⁾ Robbins, Stephen P. and sjudge, Timothy A(2007), **Organizational Behavior**. Publisher: Pearson Prentice HallPublished: May 17, 2006.p 518-543.

⁽⁴⁾ Ortenbald, Anders. (2004), <u>the learning Organization: Towars an Integrated Model</u>. The learning Organization, 11(2), 129-144.

l'organisation apprenante

-5

(1) Watkins and Marsick"

Garvin (2)"

(3) Daft and Noé "

(4) Rodéric"

⁽¹) Watkins and Marsick, V (2003), <u>Demonstrating the Value of an Organizations</u> <u>Learning culture</u>: The Dimensions of learning organization Questionnaire. Advances in developing Human Resources, 5(2), 132-151.

⁽²⁾Caravan, Thomas (1997), <u>The learning Organization: Review and Evaluating</u>. The learning Organization, 4(1)18-29.

⁽³⁾Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. op.cit, p 159

⁽⁴⁾ Ceri Roderick "Becoming a Learning Organization". **Training and Development** March 1993 Pages 13-14

•

: :

:

. -1

. -2

. -3

: -1

_

()

_

-2
-1
-2
-2
-1
-2
-2
-3

· :

-1 : -

-.

. : -

· : -

.

[12]

-2 : / . / /

{ 13 **}**

(2009)

 $\binom{1}{1}$

(2008) song

:

(2)

(2009) Bryan

•

(١) الكساسية محمد وآخرون ، تأثير ثقافة التمكين والقيادة التحويلية على المنظمة المتعلمة ، المجلة الأردنية في إدارة

<u>DLOQ</u>): A Validation Studyin a Korean Context n, <u>) Learning, Organization Questionnair</u>, 2008 (43-64) in

http/:winona.ims.mnscu.edu/pages/personal/653619/Validating%20 the%20 DLOQ%20 in%20~(Korean%20 context.pdf.

.(1)

(2008) Fahey

(2) (2008) Hague

watkinsand 93 96 99

(masick

⁽¹⁾ Bryan ,S . The Application of learning Organization Principles to church growth ph D, dissertation, Walden university, 2009, p 282
(2) Fahey, Kathryn, 2008. Learning to lead: Learning to learn in a post-secondary learning

organization., ROYAL ROADS University p 226.

(2006)

(780)

:

 $.(^{1})$

(2004) Yang Watkins and Marsick

Watkins and Marsick

. (2)

(2003) Dewar and whittington

⁽¹⁾ أبو خضير إيمان بنت سعود بن عبد العزيز، إدارة التنظيم التعليمي في معهد الإدارة العامة بالمملكة العربية السعودية: تصور مقترح لتطبيق مفهوم المنظمة المتعلمة ، رسالة الدكتوراه غير منشورة ، كلية العلوم الإدارية، جامعة الملك سعود بالرياض

Yang B (2004) <u>The constructive of the Learning organization: Dimensions;</u> <u>Management and Validation</u>; Human Resources Development, Wiley; periodical 15 (1); 31-55

 $.(^{1})$

(2003) Alavi .S and McCormick. J

:

Senge

(²).

(1999) Bierema and Berdish

Ford

⁽¹⁾ Dewar and whittington, Calliope <u>Learning: Learning organization</u>, Research Report, Victoria B C, Canada march 2003.p 2-18.in http://www.calliopelearning.com/resources/papers/lo.pdf

^{(&}lt;sup>2</sup>)Alavi .S and McCormick. J. <u>Some cultural considerations for applying the Learning</u> <u>Organization model to Iranian</u> organization School of Education, University of New South Wales, Australia Presented in 2003 Tehran International Management Conference, 20.

 $(^1)$

(1997) Gardiner and whiting

(²)

(2006 Kumar and Idrs)

⁽¹⁾ Bierema and Berdish.K 1999, <u>Creating a learning organization</u> a case study of outcomes and lesson learned, Performance improvement. 38(4): 36-41
(2) Gardiner and Whiting, (1997) <u>Success Factors in Learning Organization an empirical study</u>. Industriel and Commercial Training. 29(2) 41-48.

2003

 $(^{1})$

.1

.2

⁽¹) PEDON Amédée, SCHMIDT Géraldine. <u>L'apprentissage organisationnel en PME :</u> <u>réalité et déterminants</u>. In : XVI èmes Journées Nationales des IAE, 10-12 septembre 2002, Paris.

R.S

: -1

-1-1

"Simple boucle " ()

-2-1

(1)"

La Mosel " "R.S " -1

.

-1

-2

-3

-4

⁽¹⁾⁻ بينت الدراسة: ان تطبيقات التعلم التنظيمي الناتجة عن التواجد في جماعة العمل أكثر دلالة من تلك الناتجة عن العوامل الخارجية

-5

) " " " "

(¹)2003 (

:

:

⁽¹⁾ أحمد محمد غانم و "محمود محمد قرني، تحسين الفعالية التنظيمية للجامعات المصرية في ضوء التعلم التنظيمي العدد الخامس، ديسمبر 2003، ص ص 88-88

2002 "Susan Anderson "

:

-1

(¹) -2

-3

-4

(2)

"2003

^{(1) &}lt;u>النماذج العقلية</u>: هي تلك المعرفة التي تكتسب من الخبرة وتصبح على صورة نظريات موجهة للسلوك. (²)المقصود **بالقيادة التحويلية**: القيادة التي تقرأ سلوك الغير ثم تقوم بتعليمة وإكسابه بعض الخصائص والمهارات.

(26)

•

II II

" " " 2005

(¹)
" 1999 " "

.

-1

-2

-3

-4

⁽¹⁾ دوسيا فيرا وماري كروسيان، ترجمة عجلان بن محمد الشهري: القيادة الإستراتيجية والتعلم التنظيمي، دورية الإدارة العامة، المجلد الخامس الأربعون، العدد الثاني، ماي 2005، ص ص 357-381

•

п

(¹) "

:

-1

: -2

_

_

-3

-4

⁽¹⁾ ناديا حبيب أيوب، دور ممارسة التعلم التنظيمي في مساندة التغير الإستراتيجي في المنشئات السعودية الكبري، دورية الإدارة العامة، المجلد 44 مارس 2004، ص ص 63-85.

: (¹) 1998 " "

-1

: -2

-3

(1) هيجان عبد الرحمان أحمد، التعلم التنظيمي: مدخلا لبناء المنظمات القابلة للتعلم، الإدارة العامة، الرياض، 2008، ص

-4

2003 " "

2002 "

(MB) "

MB

1998 " "

:

400

(¹)2001

03

(¹)-عرضت الدراسة في مقال: ناديا حبيب ايوب دور ممارسة التعلم التنظيمي في مساندة التغير الإستراتيجي في المنشئات السعودية الكبرى، دورية الإدارة العامة، المجلد 44 مارس 2004، ص ص 63-85.

(¹) 2002

مرجع سابق ، ω مقال : أحمد محمد غانم و أسامة محمد قرني : ω الفعالية التنظيمية للجامعات المصرية ، مرجع سابق ، ω م ω .

<u>:</u>

-1

. -2

-3

-4

(30)

:

.

•

.

.(1)

learn

 $\cdot (^{2})$

 $.(^{4})$

^{(1) -}مرعشي نديم، الصحاح، دار الحضانة العربية، بيروت، لبنان، 1974، ص(151)

ريب بيروب، بيس، 1974، من المراوية. والمراوية المراوية ال

.(1)

11 11

. :

;

(²)

· _____

. :

⁽¹) -علي السلمي، السلوك التنظيمي، ط3، دار غريب للنشر و التوزيع، القاهرة، 1988، ص ص 200.201.

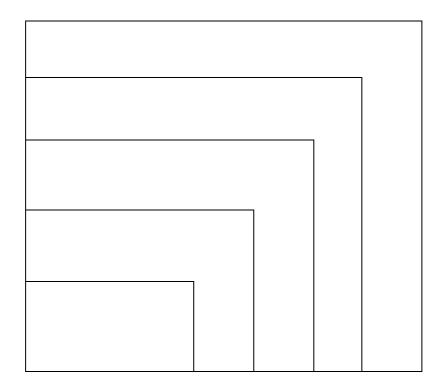
⁽²) البلانيريا : هو حيوان أحادي الخلية أجريت عليه تجارب في مجال التعلم.

: (1)

) (²)

⁽¹⁾ سارنوف و زملاؤه، التعلم، ترجمة محمد عماد الدين إسماعيلي و محمد عثمان نجاتي، دار الشروق، القاهرة، 1981،

ص ص ص مرد رد. (2) - حسين حريم، السلوك التنظيمي: سلوك الأفراد و الجماعات في منظمات الأعمال، الحامد، عمان الأردن، ص 138.



. (2)

• :

:

:

maturation

[38]

•••

:_____ -

. (¹)

:

.

(²).

⁽¹⁾ محمود عبد الحميد المنسي، التعلم: المفهوم، النماذج، التطبيقات، الأنجلومصرية، القاهرة، 2003، ص ص 39- 59. (2) علي السلمي، السلوك الإنساني في الإدارة، مكتبة غريب، القاهرة، بدون تاريخ، ص 144.

-1

.

Ivan" "

1902 "Pavlov

·

. stimuli

(

40

stimulation conditionnelle
reflex conditionnel

James V. " " " " " " " "McConnell

100

منقذ محمد داغر و عادل حرشوش صالح، نظرية المنظمة و السلوك التنظيمي، جامعة بغداد، بدون تاريخ، ص 309. $^{(1)}$ ستار نوف و زمان و مدمد عثمان نحلة و مدمد عثمان

.(1) (²)

(1) ستارنوف و زملاؤه، ترجمة محمد عماد الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي، المرجع السابق، ص 20. (2) حسين حريم، مرجع سبق ذكره، ص 140. (2) حسين حريم، مرجع سبق ذكره، ص 140. (3) علي السلمي، السلوك التنظيمي، ط3، دار غريب، القاهرة، 1988، ص 205.

.(³)

Helen. M. Wolf "

.(1)Spooner and Kellogg

-1

-2

-3

-4

(²) "

03 02

05

⁽¹⁾ سار نوف زملاؤه، مرجع سبق ذکره، ص(1) سار نوف عبد الهادي، مرجع سبق ذکره، ص(2)

-

51 41 31 15 91	
69 64 35 30 80	
.35	(02)

69

_

_

.51

•

.(¹)

(1) جودت عبد الهادي، $\frac{id_{u}}{id_{u}}$ التعلم و $\frac{id_{u}}{id_{u}}$ الدار العلمية الدولية و دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2000، ص ص 33-34.

- -1

-1
Carolyn " "
Arthur Staats

GEJ

45

" " ()
.(¹)

" " W.Von Bechterev
)
Watson et Rayner " .(
.Albert "

Peter " Mary Cover Jones"

.

Josef Wolpe " "

.

المتارنوف و زملاؤه، ترجمة محمد عماد الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي، التعلم، مرجع سبق ذكره، ص ص 40.41.

.(1) () .() 2 ΒF (1) نفس المرجع، ص ص 40-49. .

Skinner " "

 $\binom{1}{}$

п

a. b. c

Antecedent :

() Consequences Behavior

А

C B

(²)

⁽¹⁾ حسن حريم، السلوك التنظيمي: سلوك الأفراد و الجماعات في منظمات الأعمال، مرجع سبق ذكره، ص ص ص 140.141.

⁽²⁾ منقذ محمد داغرو عادل حرشوش صالح، نظرية المنظمة و السلوك التنظيمي، مرجع سبق ذكره، ص 311.

1938 " " .

1948

<u>-</u>

· _

· (¹) -

- 2

1-

Clark "

. Hull

(1) جودت عبد الهادي، نظريات التعلم و تطبيقاتها التربوية، مرجع سبق ذكره، ص 51.

(¹) -2-Todd Resley " " Monty Wolf " Hyden Mees -3-10

(1) ستارنوف و زملاؤه، ترجمة محمد عماد الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي، التعلم، مرجع سبق ذكره،ص 70.

-**4-**

•

•

н

11 11

:

)

(

.(1)

3

Thorndike " "

" 1914-1913

· -

-

⁽¹⁾ ستارنوف و زملاؤه، المرجع السابق، ص 22.

(¹)()

(²)

Band

(³).

⁽¹⁾ جودت عبد الهادي، ، مرجع سبق ذكره، ص 71. (2) محمد عبد الحليم منسي، التعلم: المفهوم، النماذج، التطبيقات، الأنجلومصرية، القاهرة، 2003، ص93. (3) جودت عبد المهادي، المرجع السابق، ص 72.

ппп

K hler " .

()

11 11

· (¹)

п

.

 $(^{1})$ -3-4 . Watson : -2 " :() -

⁽¹⁾ جودت عبد الهادي، <u>،</u> مرجع سبق ذكره، ص ص 75.74.

(¹) -3-4 Darwin " .1898

.(2)

¹⁾ محمد عبد الحليم منسي، التعلم: المفهوم، النماذج، التطبيقات، مرجع سبق ذكره، ص ص 95.96.

⁽²⁾ جو دت عبد الهادي، المر جع السابق، ص 72.

-4

·

: -4

:

-

-

Rudolf and Undewood " "

W.Schulz

E F (1).

Ebbinghaus " - -4

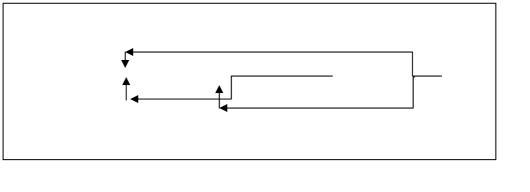
Carl Hou land " : -1

п

Arthur R JENSEN "

-2

-3-



<u>(03)</u>

.91

1933 Helena Van Restorf "

1955

(¹).6 7 5 8 4 9 3 1 2 10 :

. Sheldon Ebbenholtz "

-5

1961 " Brown " "

:

-

· -

1-5

.1908

.
(
,
)
(
1).

⁽¹⁾ ستارنوف و زملاؤه، ترجمة محمد عماد الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 100.

-2-5

()

_ _

G H Wang

:

B F Skinner and W T Héron " "

Janet Taylor Spense

•

-

C J Wardon

11 11

•

. 20

3-5

; ; -

.

11 11 11 11

Mortiner and Apply "

п

<u>:</u> -

(¹).

: 1-

J T Cowles " . . "

(1)Mortiner Apply and Charles Coffer, <u>Motivation theory and research</u>, New York, Wiley.

1964 p 110.

2-

Neal Miller"

(¹).

^{(1) -} N.E.Miller. Learnable driver and rewards in SS Stevens Hand book of experimental psychology (New York: WILEY. 1951 201.

Harry F Harlow "

(¹).

4-5

Donald J Lewis "

John Cotton "

 $(^{2}).$

^{116.} مرجع سبق ذكره، محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، عثمان ألدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان نجاتي ، مرجع سبق ذكره، ص 116. الدين إسماعيل و محمد عثمان الدين إسماعيل و الدي

5-5

6-5

(¹).

C.H.Honzik " . . " E.C.Tolman " "

•

•

•

-

.

⁽¹⁾ - E.C. Tolman and C.H. Honzik. Insight in rats. U .of CALIFONIA. Publ. in psychol.4 (1930); 14.

· · ·

: -1

Austin " Goodenow " " Bruner"" "

1956

" **:**

•

; -

.

: -

II II

.

: -2

п

: ·

: :

•

69

.(Tulving " Freiberg" ⁽¹) 7-5 Edina Heidbreder " (²) (H.D.Baum "

⁽¹⁾ -Freiberg and and Tulving, Canada. J Canada. Psychol. 15(1961): 103.125. (2) -Edina Heidbreder, J.Genetic Psychol. 24. 1964.93-128.

Benton J Underwood

Underwood Richard S

: 8-5

()

.

п п

" " 1924 Thorndike 11000

:

п п

п п

9-5

Jarvis Bastian " " . .

()

2 1

2 1

: 10-5

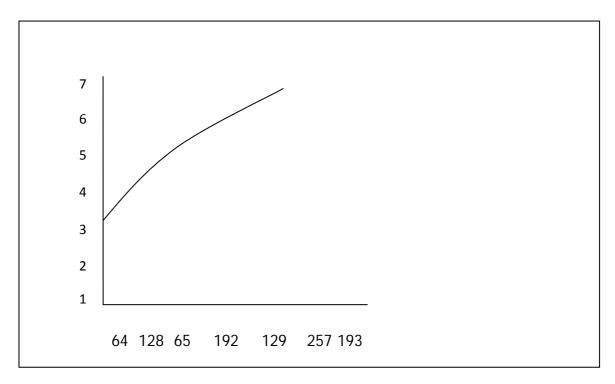
(¹) .

Herman Ebbinghaus "

и и и и,

.(1)

: 11-5



Lyle Boone. Human Conceptual Problems (Boston: Allyn and Bacon) p 16.

•

 $^{^{(1)}}$ - Lyle Boone $\underline{\hspace{0.5cm}}$ - Lyle Boone $\underline{\hspace{0.5cm}}$ - Lyle Boone $\underline{\hspace{0.5cm}}$ - Conceptual Problems (Boston: Allyn and Bacon) 1985. p 16

.(1)

:

.

(

:

Bander " "

Albert

)

" " (...

.(1)

:

: -

. _

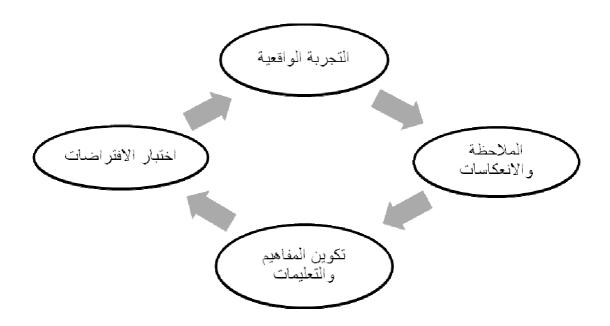
.

: -

·

.(1)

محمد داغر ورشرس صالح، مرجع سبق ذكره،ص.ص 313-314



David Kold; Joyes Osland and Jrwin Rubin. Organizationnal:

Behavoir. N.J.Prentice Hall 1995.P49

(05)

()

(¹) Mode

•

⁽¹⁾ حسین حریم، ص142، مرجع سابق ذکره

(1

B = F(P.E)

. =P =F =B : =E

(2

 $B = F(P \rightleftarrows E)$:

.

() (3

и и

:(¹)

P B — E

.253 (05)

⁽¹⁾ جودت عبد الهادي، نظريات التعلم وتطبيقاتها المعرفية، ط1، عمان 2000، ص

l'apprentissage Organisationnel

(Argiris 1978

(Organizational) and shon)

(Learning)

(Simon)

.(1)

1977 (²)Ergirs

The Process Of

Detecting and correcting error

⁽¹⁾ ميجان عبد الرحمان بن أحمد، التعلم التنظيمي كمدخل لبناء لبناء المنظمات القابلة للتعلم، مرجع سبق ذكره ص ص ص 50-40.

⁽²⁾ Argyris C. <u>Double loop learning</u>, Herard Business, Review, Sep 1977,115-125.

(1) (Fiol)

(2) Huber, 1991

: (3)

The insight and success ful restructuring of organizational problems by individuals, as reflected in the structural element and outcomes of the organizational itself.

)

(1) Fiol.C and M.Lyles, Organizational learning, Academy of Management Review, Oct, 89p,

Vol(10), N°(4) PP (803-813) 1985 (2) Huber.G, <u>Organizational learning</u>, Organizational Science Fed 1991.Vol 2, N°(1) PP 88-

⁽³) Simon .H « Boss and rational Organisationnel Learning » Organisationnel Science N°2, في 90 الكبيسي، مرجع سبق ذكره، ص الكبيسي، مرجع سبق ذكره، ص

.(1)

90 صر الكبيسي، إدارة المعرفة وتطوير المنظمات، ط1،الاسكندرية، مصر 2004، ص $(^1)$

The Filth discipline

Peter Senge

.

.(1)

(2).

⁽¹⁾أكرم سالم، المنظمات المتعلمة، منظمات التعلم، قاعدة الابتكار والخبرة، مجلة الحوار المتمدن، العدد 2297، بغداد، ماي 2008، مجلة إليكترونية على الموقع =nr=2297&http://www.ahewar.org/search/Dsearch.asp?d الموقع =nr=2297&http://www.ahewar.org/search/Dsearch.asp?d الموقع =2297&http://www.ahewar.org/search/Dsearch.asp?d الموقع =2297&http://www.ahewar.org/search/Dsearch.asp?d الموقع =2007 ،ص عود، التعلم التنظيمي و المنظمة المتعلمة ، ط 1 الرياض : دار المؤيد، 2007 ،ص عود.

L'organisation apprenante

:

-1

.(1)

1990 (Senge)

(¹) (2) (Cavoileri and Fearon 1996) -2 Rand D ... (.....

⁽¹) - Mac Gill and Slacum 1993, Unlearning the Organizational Dynamics, 22 (2). Op cite Pp 67-80

⁽²⁾McGill, M. E. & Slocum, J.W., "A Little Leadership Please," **Organizational Dynamics**, 1998, Winter, 39-49

(T. Peters)

90

⁽¹)

: -3

(²).

⁽۱) - نجم عبود نجم: إدارة المعرفة: المفاهيم والاستراتيجيات والعمليات، ط1، الوراق للنشر والتوزيع، عمان 2005، ص

⁽²) - Walsh; 1995 <u>Manage rail and Organizational cognition</u>, Notes Sroma Trip Down Memory lane; Organization Science, 6; PP 280-321

(Fiole1994)

(¹)(1988)

-1

-2

(1) هيجان، عبد الرحمان، 1998<u>، التعلم التنظيمي</u>، مرجع سبق ذكره، ص ص175،217

-3

-4

-5

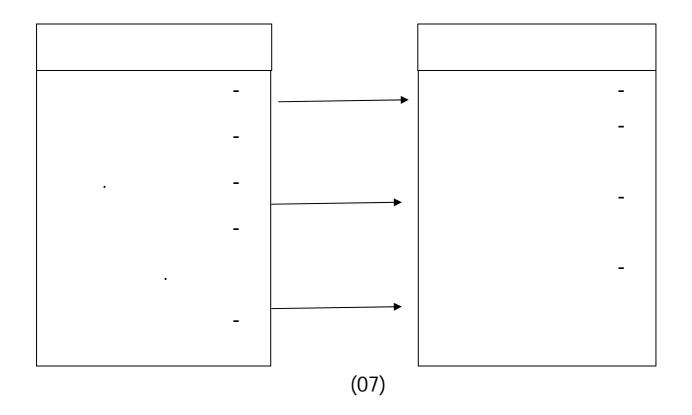
-4

(1997 Probst and Buchel) 1

Communications

⁽¹) Probst, G. and Büchel, B. (1997<u>) **Organizational Learning**</u>: The Competitive Advantage of the Future. London ,Prentice-Hal P.21

()



; -

-1

-2

-3

-4

-5

. -6

-7

-8

-9

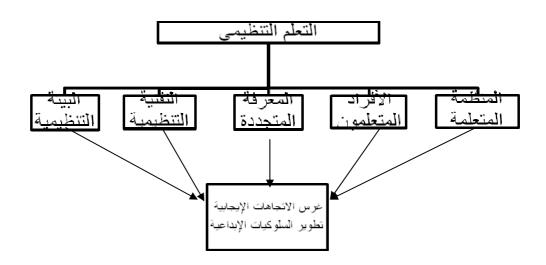
-10

(¹)

(²)

(2) عامر خضير الكبيسي، إدارة المعرفة وتطوير المنظمات، الاسكندرية، 2005، ص103

⁽¹⁾⁻ Senge, P.M. (1990) <u>The Fifth Discipline: The Art and Practice of the Learning Organization</u>. London: Century Business ,pp 20-55.



شكل رقم (08) يوضح ركائز عملية التعلم التنظيمي وأهدافها

Dahlgaard-Park, S.M.(2006), <u>Learning From East to West and to east</u>, op cite pp 216-237

L'organisation apprenante ()

(1) Daft and Noé "

 $(^{2})$

^{(1) -} Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), <u>Organizational Behavior</u>, op cite p156 (2) - Jones, Gareth R. (2004<u>). Organizational Theory, Design, and change</u>. Prentice Hall, 65. Fourth edition.302-335 JON

Garvin "(1)

(2) Daft and Noé "

Rodéric(3) "

(4)Pedler & Boydell "

...

⁽¹⁾ Caravan, Thomas (1997), **The learning Organization: Review and Evaluating**. The learning Organization, 4(1)18-29.

⁽²⁾ Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), **Organizational Behavior** op cite 55. 125.

⁽³⁾ Roderick, C. (1993), **Becoming A learning Organization. Training and Development**, March. 13-14.

⁽⁴⁾ Peddler, M. Burgoyne, J. and Boydell, T.(1991<u>), The learning Company: A Strategy for sustainable development</u>, McGraw-Hill, London. Pp 141-152.

(1) Huysmans"

(2) Johnston & Hawke

(3) Starkey "

(4) West "

⁽¹⁾ Huysman, M. (1999), <u>Balancing Biases: A Critical Review of the Literature on Organizational learning</u>, Sage . London pp 59-74

Sage, London pp 59-74

(2) Johnston, R. and Hawke, G.(2002), <u>Case Studies of Organizations with established Learning cultures</u>, national center for Vocational education Research, Adelaide pp 20-22.

⁽³⁾ Starkey K.(Ed) (1996), How Organization Learn, International Thompson Press, London pp 1500-55.

⁻ West, P. (1994), <u>The Concept of the Learning organization</u>. Journal of the European Industrial Training, (18), 15-21.

Agrawal (2005)

(2) Finger & Brand "

(1) طه ، طارق ، التنظيم : النظرية الهياكل التصميمات ، الإسكندرية : دار الفكر الجامعي . (2006) ص ص 25 63. Finger, M. and Brand, S.B (1999), The Concept of The learning Organization, Sage, London pp 130- 145.

:

: . —1

. -2 -3

(1) Daft & Noé "

Simon(2)

Senge (1990)

-1

:(La performance personnel)

Senge

Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), <u>Organizational Behavior.</u> op cite pp. 56. 83 Simon, H.A. (1991<u>), Bounded Rationality and Organizational Learning. Organization</u> Science, 2(1), 125-34.

:(Le model Montale)

.

(1) Jones " "

-2

Jones, Gareth R. (2004). Organizational Theory, Design, and change op cite pp 81.120

: . -1 -2

(¹)Senge "

(équipe interfonctionnelle)

Auto-équipe)

(gérer

(²)Senge

(apprentissage en équipe)

⁽¹⁾ Senge P.M, (1990). <u>The Fifth Discipline: the Art & Practice of the learning organization</u>, Massachusetts institute of Technology, in <u>www.audubon</u> area.com.

⁽²⁾ Ibid1.

(1) Watkins & Marsick "

(3) Gerhart, et all" "

⁽¹⁾ Watkins and Marsick, V (2003), Demonstrating the Value of an Organizations Learning culture:), ibid

^{(2) -} Cummings, Thomas G. and Worley, Christopher G. (1993), <u>Strategic Interventions. Organizational</u> Development and Change, South-Western College, 492-501.

(3) Gephart, Martha A, Marsik, Victoria J, Van, Buren, Mark E, and Spiro, Michelle S. (1996), learning

Organization come alive. Traning and development, DE 35-45.

Watkins Colembiewski "(1)

&

(2) Locke & Jain "

)

Référence

⁽¹⁾ Watkins, Karen E. and Colembiewski, Robert T. (1995), <u>Rethinking Organizational Development for the learning organization</u>. The journal of Organizational Analyses, 3(1), 86-101..

⁽²⁾ Locke, Edwin A. and Jain, Viand K. (1995), <u>Organizational Learning and continuous</u> <u>Improvement.</u> The International Journal of Organizational Analysis, 3(1), 45-68.

(1)Locke & Jain "

: 2

(2) Daft and Noé "

Argyris &

⁽¹⁾ Locke, Edwin A. and Jain, Viand K. (1995)IBID.
⁽²⁾ Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), <u>Organizational Behavior</u>. Op cite p p 56. 83

(¹)	Sc	ho	ทร
\ \		HU	บเว

(Single-loop learning)

(3) Prahalad & Bettis "

Altman (4)

(5) Dahlgaard "

⁽¹⁾ Argyris C. Schon D.(1978), Organization Learning: A Theory of action Perspective, Addison-Wesley,

Harlow P 641.

(2) Argyris C. Schon D.(1978), <u>Organization Learning: A Theory of action Perspective</u>, IBID 641-645.

(3) Prahalad, C.K and Bettis, R. (1986), <u>The Dominant Logic: A New Link Between Diversity and</u> Performance. Strategy Management journal, 7(6), 485-506

⁽⁴⁾ Altman, Yochanan (1998), <u>Learning</u>, <u>Leadership</u>, <u>Teams</u>: <u>Corporate Learning and Organization</u> Change, Journal of Management development, 17(1), 44-55.

⁽⁵⁾ Dahlgaard-Park, S.M.(2006), <u>Learning From East to West and to east</u>, The TQM Magazine IBID.

Daft "

(1) and Noe

Argyris & "

(2) Schons

Altman (3)

(4) Dahlgaard

Double - Loop Learning & Single -Loop Learning

Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), <u>Organizational Behavior</u>. Op cite p p 80-120 Argyris C. Schon D.(1978), <u>Organization Learning: A Theory of action Perspective</u>, IBID 641.

⁽³⁾ Altman, Yochanan (1998), Learning, Leadership, Teams: Corporate Learning and Organization Chan get IBID, 17(1), 44-55.

(4) Dahlgaard-Park, S.M.(2006), Learning From East to West and to east, The TQM Magazine. Op cite p

(1) Robbing &Judge "

Ortenbald (2)

⁽¹⁾ Robbins, Stephen P. and sjudge, Timothy A(2007), Organizational Behavior. Op cite p
(2) Ortenbald, Anders. (2004), the learning Organization: Towars an Integrated Model. The learning Organization, 11(2), 129-144.

(1) Senge " " Generative Learning " " Adaptive Learning" Senge Senge

⁽¹⁾ Senge P.M, (1990). The Fifth Discipline: the Art & Practice of the learning organization IBID2.

(1) Garavan "

1

March "

Exploitation Exploration

(TQM)

⁽¹⁾ Garavan, Thomas (1997), The learning Organization IBID, 4(1), 18-29

-1

(1) Daft & Noé

(²) Wiig "

(3) Kreitner "

Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), <u>Organizational Behavior</u>. Op cite p p 80-120 Wiig, Karl(1993), <u>knowledge Management Foundations</u>, Schema Press.USA.

3 Kreîtner, Robert. (1995), <u>Management Principles & Practices</u>, Mifflin company, Sixth Edition, USA.

(1) Heisman (2) Senge " (³)" West (4) Wright and all " -1

⁽¹⁾ Heisman, M. (1999), Balancing Biases: A Critical Review of the Literature on Organizational learning, Sage , London. IBID 61.

Senge P.M, (1990). The Fifth Discipline: the Art & Practice of the learning organization IBID 3.
 West, P. (1994), The Concept of the learning organization. Journal of the European

West, P. (1994), The <u>Concept of the learning organization</u>. Journal of the European Industrial Training, (18ibid 15,30.

⁽⁴⁾ Wright and al. ebidl 55

-2 -3 -4 (1) Daft & Noé " " Continuous Learner " (²) Daft & Noé " Self - directed) (Learning

Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), **Organizational Behavior**. Ibid 80-120 lbid.

(1) Watkins & Marsick "

(2) Daft & Noé "

(3) Robbins Judge & "

⁽¹⁾ Watkins and Marsick, V (2003), <u>Demonstrating the Value of an Organizations Learning culture: The</u> <u>Dimensions of learning organization Questionnaire</u> ibid, 5(2), 139.

Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), <u>Organizational Behavior</u>. Ibid 110-130. Robbins, Stephen P. and sjudge, Timothy A(2007), Organizational Behavior, IBID

(1) Carvin "

(2) Watkins & Marsick "

³Daft & Noé "

(4) Daft & Noé "

(DLOQ)

(5) Marsick & Watkins"

" Sharing Information

Garvin, D.A.(1993), <u>Building a learning Organization</u>. Harvard Business Review, 71(4), 78-91
 Watkins and Marsick, V (2003), <u>Demonstrating the Value of an Organizations Learning culture: The</u> Dimensions of learning organization Questionnaire IBID 100-132.

(3) Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), Organizational Behavior. Ibid 322.

⁽⁵⁾ Watkins and Marsick, V (2003), Demonstrating the Value of an Organizations Learning culture: The Dimensions of learning organization Questionnaire. ibid 136.

_		_	
Ran	ıker∃	l rı	IC:
1)(11			

" Management Knowledge"

" Architects Of Value"

•

.(www. Deutsch-bank.com)

(

(1) Daft & Noé "

Wiig "

Robbins & Judge (2)

⁽¹⁾ Wiig, Karl(1993), <u>knowledge Management Foundations</u>, IBID 216.
⁽²⁾ Robbins, Stephen P. and sjudge, Timothy A(2007), Organizational Behavior, IBID

Senge "

(2) Pedlzr &Boydell "

(3) Finger & Brand

(4) Daft & Noé

.(

(⁵⁾ طه، مرجع سبق ذكره، ص 116.

⁽¹⁾ Senge, IBID, 03. ⁽²⁾ Peddler, M. Burgoyne, J. and Boydell, T IBID

⁽³⁾ Finger, M. and Brand, S.B IBID.(4) Daft & Noé, IBID.

Dimensions):	Watkins & Marsick "	п
	(1) (Of Learning Organization Ques	stionnaire

(2) Daft & Noé "

⁽¹⁾ Watkins and Marsick ibid. 51-132.(2) Daft & Noé, IBID

(1) Caravan " "

(2) Caravan "

(3) Senge "

(Models Mental)

Caravin ibid.,18-29
Did.
Senge p, Ibid.

(1) Argyris & Schor Problem Solv	ns " ving Approach	п	п	
	" Generative	Problem	Solving	Approach
·			Daft &	Noé
		•		-
				- - -

⁽¹⁾ Argyris & Schons,Ibid 641.

:

-1

•

· _

Greenleaf " "

	(1) Greenleaf " "	
Daft & Noé "		
		(²)
	(³) Russell " "	ı
	(⁴) Greenleaf " "	
	•	

Daft & Noé

⁽¹⁾ Greenleaf, R.K. (1977), Servant Leadership: A journey into the Nature of Legitimate Power and **Greatness**, paulist press, New York, NY.

Daft & Noé, Ibid. 407.
Russel. R.F.(2001), <u>The Role of Values in Servant Leadership</u>. The Leadership and journal Organization development journal, 22(2), 76-83

⁽⁴⁾ Greenleaf, IBID.

) Daft & Noé Greenleaf

Daft & Noé (

(1) Kouzes & Posner "

(2) Bennis "

⁽¹⁾ Kouzes, J. M. and B.Z. Oesner. (1993), Credibility: How Leadres Gain and Lose it, Why People demand it. Jossey-bass, san Francisco.

⁽²⁾ Bennis, W.(1997), <u>Managing People is Like Herding Cats</u>, Executive Excellence Publishing, Provo, UT

$\overline{}$		•		
	เลเเ	٠ , ٨	N	റമ

(1)Greenleaf

(1) Greenleaf, Ibid.

(1)Graham " "

(²) Yuki " "

⁽¹⁾ Graham. J.W. (1991), <u>Servant Leadership in Organization: in Spirational and Moral</u>. Leadership Quarterly, 2(2), 105-190.

⁽²⁾ Yuki, G(1998), <u>Leadership in Organizations</u>, 4th, Prentice-Hall, Upper Saddle River, NJ

-2

Cook

(1) Garvin Systematic problems solving Experimentation Learning from past experimentation (1) Garvin, Ibid.

Learning from others

Transferring knowledge:

(1) Garret,

⁽¹⁾ Garratt, Bob. (1990), <u>Creating A Learning Organization: Guide to leadership, learning & Development</u>. Cambridge. England.

(¹)

-1

McKenna

Cahilli,

Brown, "

•

.

: -

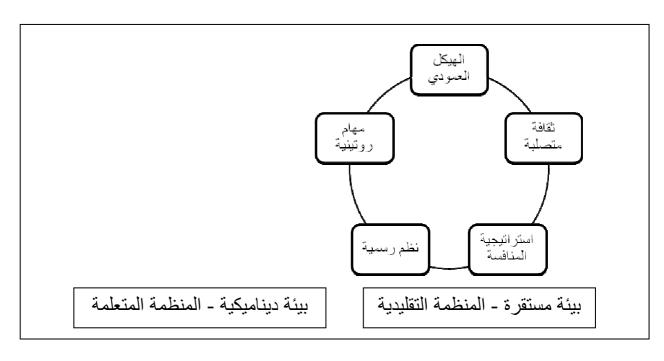
.

: -

•

 $\binom{1}{2}$

(1)



. :(1)

: 2

· _

:

⁽¹)

 $(^3)$

Peter Senge. Ibid. 03.

(2) Spears, L, (1998) Reflections on Robert K. Greenleaf Servant Leadership. Organization Development journal, 17(7), 33-5

 $^{^{(3)}}$ طارق السويدان، المنظمة المتعلمة، 2001، ص ص $^{(3)}$

.(1)

: -

.(2)

)

(³)

•

⁽¹⁾ جاد الرب، 2006 (2) Senge. Ibid. 55-75. (2) Senge كارق السويدان، مرجع بيق ذكره، ص ص 3-50.

(¹)

⁽¹⁾ Senge Peter,(2007) Ibid. (2) Ortenbald, Anders. (2004) Ibid. 11(2), 129-144.

:

: -1

•

: -2

: -3

: -4

 $(^1)$

⁽¹⁾ Robert C. Ford and Myron. Fottler. (1995), **Empowerment : A motter of degree**. Academy of management Executive 9 : 21-31.

Palitens

(¹)"

 $[\]begin{array}{ll} \text{(1)} & \text{Dymock, Drry. (2007), } \underline{\textbf{Moving Toward Learning-Based Organization. Development \& Learning}} \\ \underline{\textbf{Organizati}} \\ \text{on, 21(1), 21-23.} \end{array}$

: -1

: -2

. : -3

. : -4

· : -5

: -6

: -7

:

.

Truchy

.(1)

Francois Peroux

.(2)

. (3)

Leberton

.(4)

ناصر دادي عدون ، اقتصاد المؤسسة ، دار المحمدية العامة ، ط11 ، الجزائر ، ص09 . (2) نفس المرجع ، ص09 . (3) نفس المرجع ، ص 09 . (6) بقاسم سلاطنية ، العلاقات الإنسانية في المؤسسة ، مجلة العلوم الإنسانية ، جامعة محمد خيدر ، بسكرة ، 05 ديسمبر

^{2003 ،} ص 45. (2006 ، ص 45 . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (45) . (46) . (46) . (47) . (47) . (48) . (

.(1)

.(2)

(1) أحمد طرطار ، تقتيات المحاسبة العامة في المؤسسة ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر 1999 ، $(1396)^{(1)}$ أحمد طرطار ، المرجع السابق ، $(130)^{(2)}$

-1

<u>:</u>

.1

; - -

_: _ -

: <u>: -</u> -

<u>:</u> -

<u>: -</u> -

(۱) نفس المرجع ص 16 .

.

: -2

·

: 1- 2

() : -2-2

. (¹)

(1) الأبري الشيخ ، الاقتصاد والمؤسسة ، دار الصفحات الزرقاء ، الجزائر ، 2003 ،ص 23.

: -3-2

·

500 : -1-3-<u>2</u>

: 03 .

. 09 - 1-3 2

. 199 10 - 1-3 2

499. 200 - 1-3 2

500 : **-2-3-2**

.

: : -1

<u>-</u>

-2

:

1

⁽¹⁾ ناصر دادي عدون ، اقتصاد المؤسسة ، مرجع سبق ذكره ،ص 19.

-<u>3</u>

(·1)

)

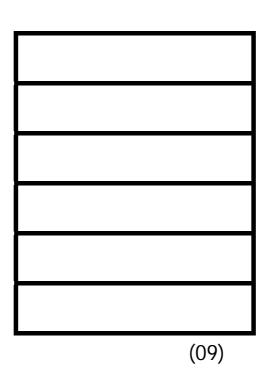
⁽۱) لعلى بوكميش ، المؤسسة العامة الجزائرية ظروف تطويرها وطرق تنطيمها وإدارتها : دراسة تتبعية 1962 – (2003 ، مجلة الحقيقة / العدد السادس ماي 2005 ، جامعة أدرار ،ص 89 .

(1988 1963 (¹)

:

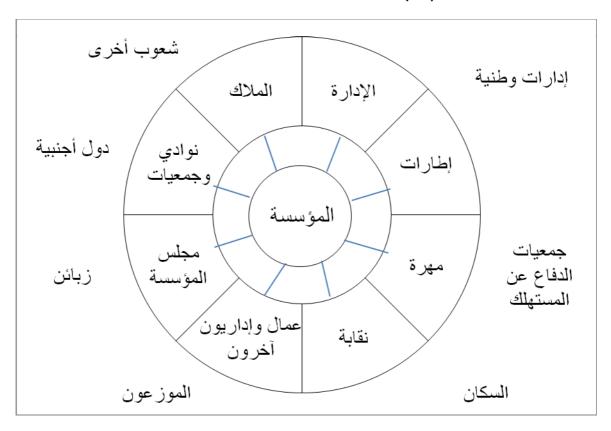
.l

_



⁽¹⁾ معيد أوكيل وآخرون ما Mouhamed Bousoumah : La notion de La EPE , المؤسسات Mouhamed Bousoumah : La notion de La EPE , العمومية الاقتصادية ، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي ، الجزائر ،1994 ، ص 149

(10)



Revue informatique et Gestion n°150 149

sous systèmes

(domaines de gestion) (

Finalité de type)

(opérationnel

(Finalité de type fonctionnel)

•

:

(10) التحكم تدفق خارجي (المخرجات) Système Commande Flux sortants Flux entrants Information a Information en Système destination provence d'Informatique - Des domaines - Des domaines المعلومات voisins de voisins de l'extérieur de l'extérieur de L'entreprise L'entreprise Système -ME -PE Opérationnel etc etc العمليات

Revu informatique Gestion n°135 150

(... .(mintzberg -2 6

159

07 metzberg

:Organisation entrepreneceriale -1

Forme mécaniste: -2

: -3

-4

-5 (Configuration missionnaire)

-6

(Configuration Innovatrice)

-7

 $\binom{1}{}$

:

•

п п п

и и

⁽۱) سعید أوكیل، مرجع سبق ذكره، ص 162 – 165.

: -1

п

11 11 11

•

п

" " 1764

 $(^1)$.

.

: .

.

⁽¹⁾ عامر الكبيسي ، التنظيم الإداري الحكومي بين التقليد والمعاصرة ،الجزء الأولى، دار الشرق للطباعة والنشر ، الدوحة ، 1998 ،ص 49 .

$$(1831 - 1770)$$

•

: (1883 – 1818)

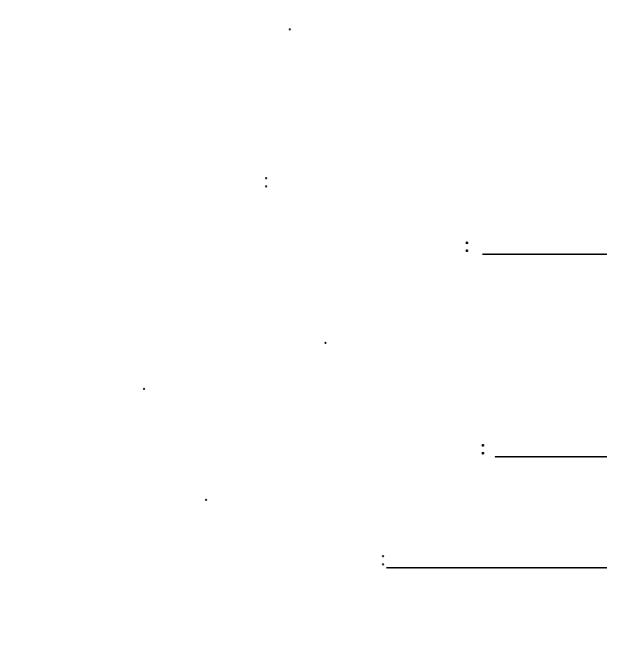
(¹).

: (1920 -1864)

(1) - عامر الكبيسي ، المرجع السابق ، ص 50 .

.

":



.

. (1)

.

II II

•

(¹).

()

.(

.

•

⁽۱) عامر الكبيسي ، المرجع السابق ، ص ص 53 – 54 .

(1) "

(1) منقذ محمد داغر وعادل حرشوش صالح ، نظرية المنظمة والسلوك التنظيمي ، مرجع سبق ذكره ، ص 59 .

.(2)

11

.

(

. - 2

: -

(۱) علي سعيدان ، **بيروقراطية الادارة الجزائرية** ، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، الجزائر 1981 ، ص 31 .

^[170]

Principe's of

1909

(1915 - 1856)

La

scientific management

. direction scientifique des entreprises

.

-1

-2

(¹)

-3

la flânerie

⁽¹⁾ –Frederick Winslow Taylor <u>**La direction scientifique des enterprises**</u>, traduit par ,Med Ben guerna ,ENAD/EDITIONS .Alger .1992 ,pp8-9.

.(1) 30

Frederick Winslow <u>Taylor ,La direction scientifique des enterprises ,</u>ebid ,pp 38-44 .
37 علي الشريف ، <u>الإدارة المعاصرة</u> ، الدار الجامعية ، الإسكندرية ، 2000 ، $^{(2)}$

.(²)

.(1)

 $^{(1)}$ محمد قاسم القريوتي ، نظرية المنظمة والتنظيم ، وائل للنشر والتوزيع ، الأردن، $^{(2000)}$ ص

(¹) les chaines d'assemblages (1) عبد الله محمد عبد الرحمان ، علم الاجتماع الصناعي ،دار النهضة العربية ، بيروت 1999 ، ص 87.

174

.(1)

: - -

(1925 - 1841)

1888

1916

administration industrielle et

1930 général

1949

(2)

⁽¹⁾ نفس المرجع ، ص 88

⁽²⁾ منقذ محمد داغر وعادل حرشوش صالح ، نظرية المنظمة والسلوك التنظيمي ، مرجع سبق ذكره ، ص 65 .

:

fonction technique	-
function commercial	-2
function financiers	-3
function de security	∠
function de computability	-5
(1) function administrative)	-6

.

division de travail	-1
authority- responsabilité	-2
discipline	-3
unite de commandment	-4

 $^{\scriptscriptstyle{(1)}}$ –Henri Fayol, admistration in distruelle et generale , ENAG EDITIONS , alger , 1990 , pp 6-7 .

	unite de direction				-5	
						-6
subordination	de l'ir	ntérét	particular	a		
					l'intéret g	eneral
	r	emune	eration du p	oerso	nnel	-7
				(centralization	-8
	hierarchies				-9	
				-	_	-10
					équité	-11
stability du						-12
					p	ersonnel
					Initiative	-13
			l'union (du pe	ersonnel	-14

:

-1

. -2 -3

. -4

-5

: -6

.(¹)

.

: . -1

. -2

-3

•

طارق السويدان ، المنظمة المتعلمة ، دار بن حزم ، بيروت ، 2001 ، ص $^{(1)}$

-4

-5

: -6

-3

white dickson rothelsberger

-

1921

howthornr

(¹)

OC at 1 terms of the till the

:

2000

:

6600

(¹) 6000

. -1

Bilton .T and Al , introductotry sociology the macmilan press .LTD ,1981 , P,454.– $^{(1)}$

-2

-3

-4

-5

1932

1939

.1932

:

: -

: -

...

(¹)

-6

. -7

. -1

-8

-1

•••

⁽¹⁾ عبد الله محمد عبد الرحمان ، علم الاجتماع الصناعي : النشأة والتطورات الحديثة ، مرجع سابق ،ص165 .

.(1) -2

•

.

محسن علي الكتبي ، السلوك التنظيمي بين النظرية و التطبيق ، كلية التجارة بالاسماعيلية مصر $^{(1)}$ مص ص $^{(1)}$ 18-18 .

(1917 - 1858)

 $.(^{1})$

^{*} يقصد دور كايم بالأموميا مرض فقدان المعايير الاجتماعية ففي كتابه الانتحار تحدث العالم الفرنسي عن شكل الانتحار الأُنانب والذّي يَكُون هذا المرض سببا فيه ويؤكد دور كايم العالم الإيطالي فلفريدو باريتو صاحب كتاب علم الاجتماع العام حين تكلم عن الرواسب والمشتقات داخل المجتمع ، والتي يقصد بها تلك العادات والاعتقادات الراسخة في المجتمعات والتي تقاوم كل تغيير في المجتمع وتلعب دور المعرقل وتحاول زعزعة توازن المجتمعات . (١) السيد عبد العاطي السيد ، **النظرية في علم الاجتماع** ، دار المعرفة الجماعية ، الإسكندرية ، 2005 ، ص 286 .

.(1)

(1) السيد الحسيني ، المرجع السابق ، ص 87 .

" 1949

.(1)

II

⁽¹⁾ صالح نوار، فعالية التنظيم في المؤسسة الاقتصادية ، مرجع سبق ذكره ، ص 170 .

1940

:(1)

(1) محمود الجوهري و آخرون ، مقدمة في علم الاجتماع الصناعي ، دار الثقافة للنشر ، القاهرة 1984 ، ص ص 227 – 228 .

. (¹)

-1

. -2

: -3

: -3

: -4

-5

.

(¹)

+ +

- +

+ -

-

- + - +

(1) السيد عبد العاطي ، النظرية في علم الاجتماع ، مرجع سبق ذكره ، ص 306

-4

1938

 $(^{1})$

(²).

⁽¹⁾ منقض محمد داغرو عادل حرشوش صالح ، نظرية المنظمة والسلوك التنظيمي، مرجع سابق ص (2) لقد اعتبر برنارد أن السلطة تتدفق من الأسفل إلى الأعلى عكس ما كان يعتقد لدى النظريات الكلاسيكية والنيوكلاسيكية ، ذلك أن أساس السلطة هو قبولها من طرف القاعدة فمن دون هذا القبول لا يمكن للإدارة أن تباشر سلطتها .

.

.

.(1)

1958

-

(1) صالح نوار، فعالية التنظيم في المؤسسة الاقتصادي ، مرجع سبق ذكره ، ص 175 .

(1)

(1) عامر الكبيسي ، السلوك التنظيمي ، المرجع السابق ، ص 75 .

Χ

у

: y

(1)

^(1) McGregor ,D, <u>The humen side of entreprise</u> ,N.Y.McGRAW-HILL, international book co ,1960 .p 86

.(1) .

(¹) محمد عبد القادر حاتم ، الإدارة في اليابان: كيف تستفيد منها ،المؤسسة المصرية للكتاب ، مصر ، 1990 ، ص 06

Z

y x z

.

.

.Z

198

Z (1) " y X

(1) عامر الكبيسي ، السلوك التنظيمي ، المرجع السابق ، ص 76 .

x : Y

.

.Z

:

.

:

: - 1

) .

.(¹)

.(`)

•

. . 34

: -1

: -2

: -3

: -3

: -4

.

:

: -1

.

O.C TOUAT

CNPC

-1

(Société Nationale pour la Recherche, Sonatrach :

la Production, le Transport, la Transformation, et la Commercialisation des Hydrocarbures s.p.a.) $\binom{1}{2}$

) () :

2004 100

:

[.]wikipidia الموقع الاليكتروني الموسوعة الحرة ويكيبيديا $^{(1)}$

(2012/02/08) .

60.8

2016 4

2008 64 975

GPL GNL

http://www.sonatrach-dz.com/arabe/formations.html

.(¹)

(¹**)** 208

%55 ..2008 %07 2009%20 10

()

•

•

. (IAP) :

. CPE

*: (*CPE*)*

•

(¹) (IAP)

(IAP)

%04 %04 %10 %82

: NAFTOGAZ

(1) نفس المرجع

•

•

: -2

CNPC 2003 14 (O.C TOUAT)

.()

SOLAR CHINE

:

•

•

Base De Vie

CNPC .(O.C TOUAT)

: . (O.C)

. •

.

,

O.C TOUAT

.

CNPC

2009

.

:

90

%71.11 . 64

المجموع الكلي للعمال هو 120 عامل منهم 30 عامل صيني الجنسية.

÷

:

2009 : -2

: -3

. 64

. 2010 : -4

.2012 2011

.

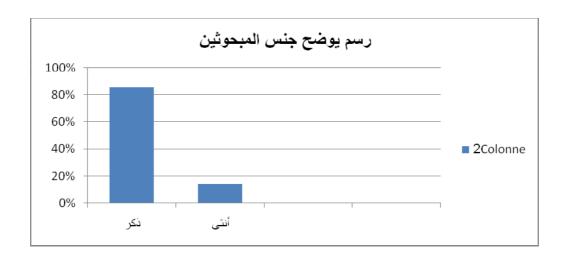
:

.

.

(01)

85.93	55	
14.06	09	
%100	64	



%85.93

% 14.06

%16,9

%54 %51

·

(2007) %60 :

.(2008) %36.82 (2007) %60

: 2004

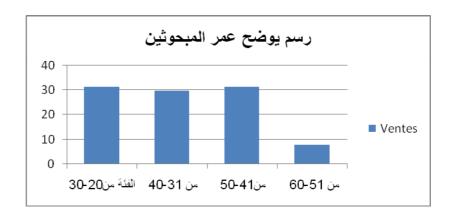
: •

.(1)(2005) %48.9

218

: (02)

31.25	20	30-20
29.68	19	40-31
31.25	20	50-41
7.81	05	60 -51
%100	64	



% 31.25 30-20

40-30

	60 %7.81		50
	•	32	
		:	
	60	-1	
		-2	
		-3	
		-4	
	: Retraite a 60 ans 60	<u> </u>	-1
	:	60	-
	15		-
, 55 09			
9,		. 03	
	Retraite proportionnelle		-2
:			
		50	-
	220		

% 31.25 50-40 %29.68

. 20 -

15 45

:

, 24 50

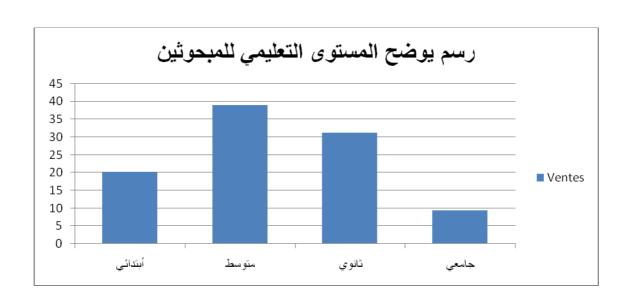
: 24

 1 %**60** 24X 2.5% = 60%

(03)

20.31	13	
39.06	25	
31.25	20	
9.37	06	
%100	64	

- رقم 13/97 المؤرخ في 31ماي 1997 الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقر اطية الشعبية.



% 59.6

% 31.25

%9.37

(04)

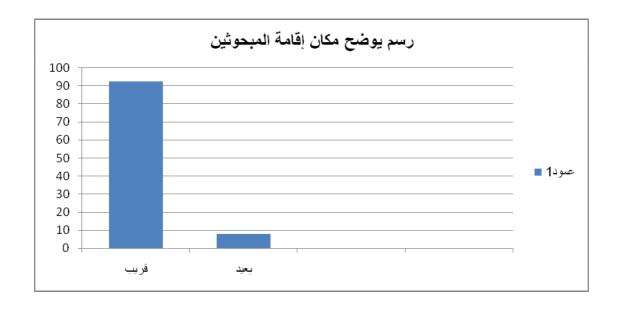
26.56	17	/
73.43	47	()
%100	64	

% 73.43

.%69 30

(05)

92.18	59	
7.81	05	
%100	64	

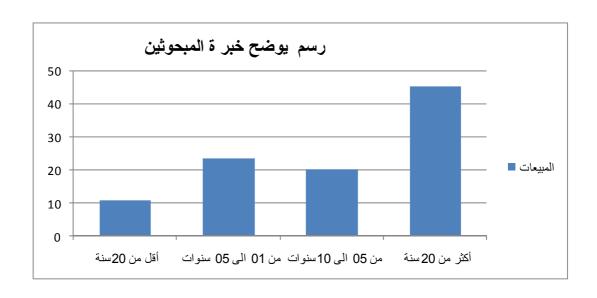


% 92.18

•

(06)

10.93	07	
23.43	15	05 01
20.31	13	10 05
45.31	29	10
%100	64	



(Expertise) (Websters Ninth)(1) (Expert)

⁽¹⁾ Webster's Ninth New Collegiate Dictionary (Springield ,MA: Merriam-Webster,1983)

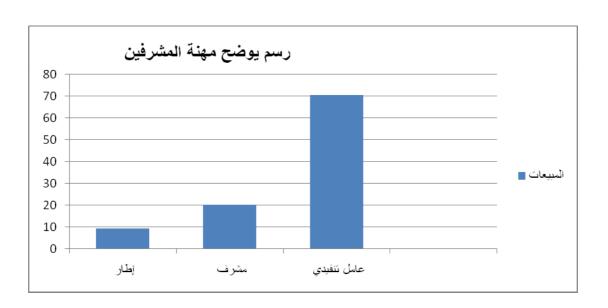
			11	(Connaissa	es-Roth,)
(Peer	()	:	÷		Rating)

⁽¹⁾ Hayes-Roth,F.,Waterman,D.A,& Lenat,D.B,An Overview of Expert Systems, in Hayes-Roth,Waterman and lenat (eds) Building Expert Systems (Reading,MA: Addision-Wesley,1983).

.%10.93

(07)

		1
9.37	6	
20.31	13	
70.31	45	
%100	64	



07

%20.31 %70.31

.% 9.37 .

.

:

(09)

.

5/			
2.25	%8	%50.01	/A.O simple boucle /
0.5	%19.5	%8	/A.O double boucle / .

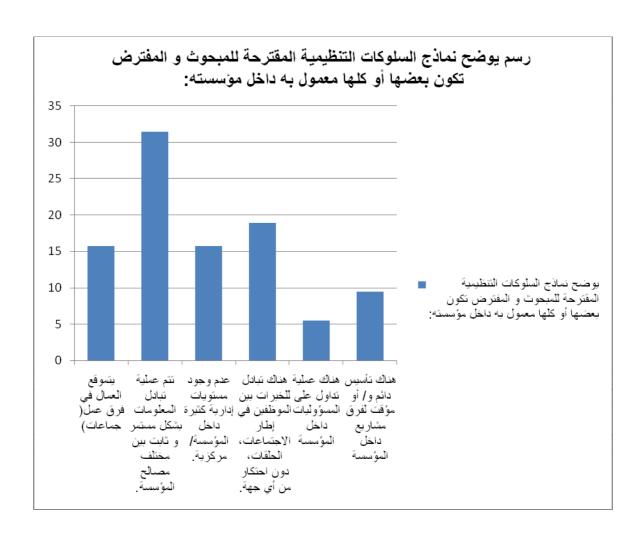
%50.01

Chris Argiris "

%19.5 %8

(10)

15.74	20	()
31.49	40	
15.74	20	
18.89	24	·
5.51	07	/
9.44	12	
3.14	04	
%100	127	



7/3.14+9.44+5.51+18.89+15.74+31.49+15.74 = %14.27

%31.49

%9.44

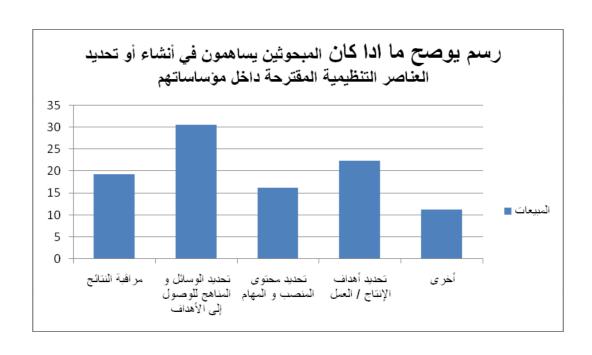
" "La lois d'acier"

1

/ (11)

19.38	19	
30.61	30	
16.32	16	
22.44	22	/
11.22	11	
%100	98	

⁽¹⁾ في رابح كعباش، علم اجتماع التنظيم، مخبر علم اجتماع الاتصال، جامعة منتوري، قسنطينة، الجزائر، 2006، ص ص 69-81.



(11)

%30.61

%22.44

%11.22 %19.38

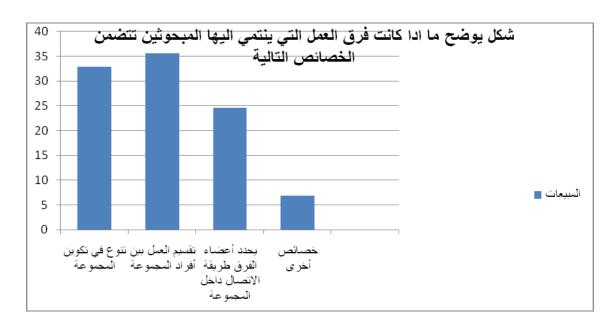
.(11)

%19.99

5/11.22+22.44+16.32+30.61+19.38 = % 19.99

(12)

32.87	24	
35.61	26	
24.65	18	
6.84	05	
%100	73	



*

и

. •

п

_ _

":

· (1)

⁽¹⁾ أحمد عبده عبدالغني، إدارة وبنداع فرق العمدل، ورقة عمدل مقدمة للملتقى الأول للجودة في التعليم، [1] 106/06 ما معدم التعليم، [1] 2011/06/06.

%35:

%32.87

%24.65

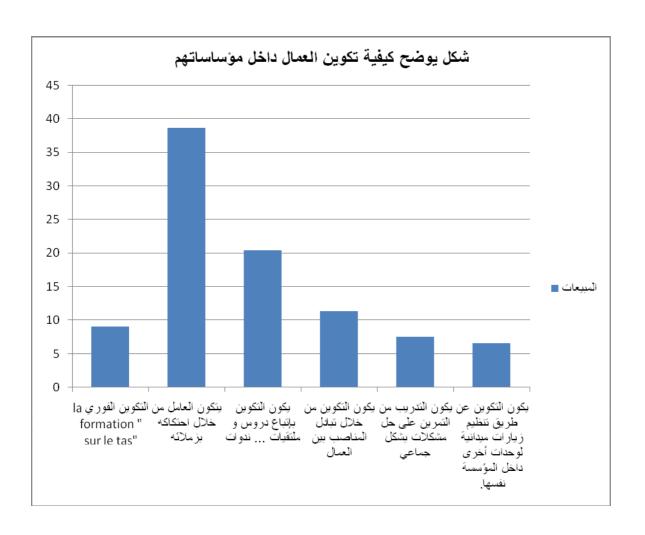
%6.84

%24.99

(13)

9.09	12	la formation " sur le tas"
38.63	51	ia formation sur le tas
20.45	27	
11.36	15	
7.57	10	
6.06	08	
3.78	05	
3.03	04	
%100	132	

*



⁽¹)

%38.63

%7.57

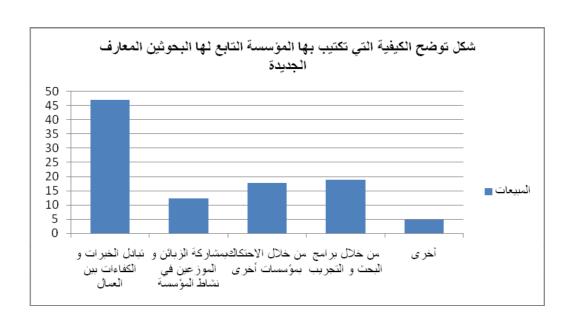
%11.36

:

8.74=8/3.03+3.78+6.06+7.57+11.36+20.45+38.63+9.09

⁽¹⁾ في الرفاعي يعقوب السيد يوسف، أثر التدريب أثناء الخدمة على أداء وسلوك الموظفين المستفيدين من التدريب بدولة الكويت. الإداري. السنة 22 العدد (2000 - 2000).

		:
46.72	50	
12.14	13	
17.75	19	
18.69	20	
4.67	05	
%100	107	



(14)

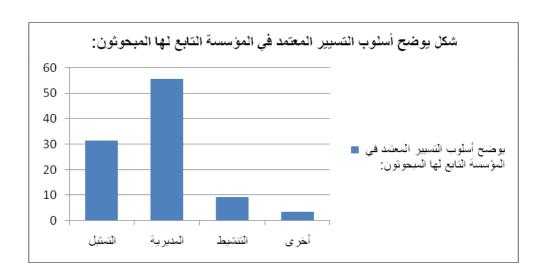
%46.72

(14)

%19.99 =4.67+18.69+17.75+12.14+46.72 :

(15)

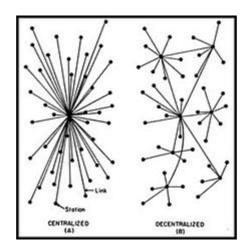
31.39	27	
55.81	48	
9.30	08	
3.48	03	
%100	86	



(15)

%55.81

% 31.39



Leonard White "Decentralization" in Encyclopedia of the social sciences,

U.S.A, vol, 5, 2003. p. 44

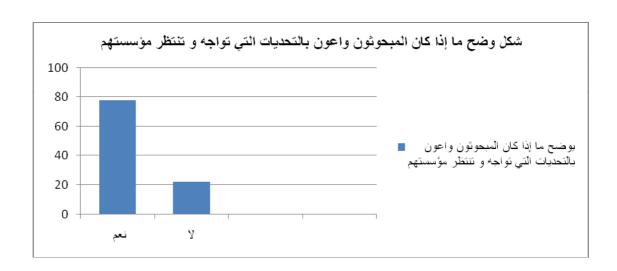
(2008) Fahey

(1)

(1) Fahey, Kathryn, 2008, Ibid.

(16)

78.12	50)
21.87	14	4
%100	64	1

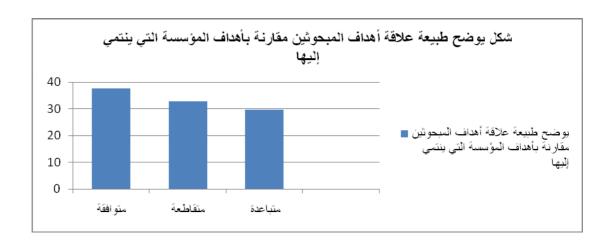


. %78.12

2002 "

(17)

37.50	24	
32.81	21	
29.68	19	
%100	64	



%78.12

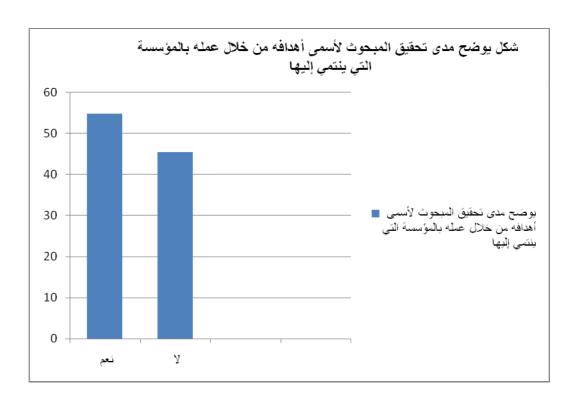
%37.50 (17)

%32.81

%29.68

(18)

54.68	35
45.31	29
%100	64



%45.31 (17)

(19)

%100	24	0	24	
%100	21	10	11	
% 100	19	19	0	
64		29	35	
%100		%100	100	

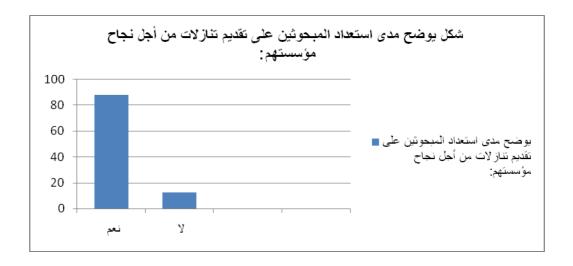
10 (18) (17) (19)

%15.62

%29.68

(20)

87.5	56	
12.5	08	
%100	64	

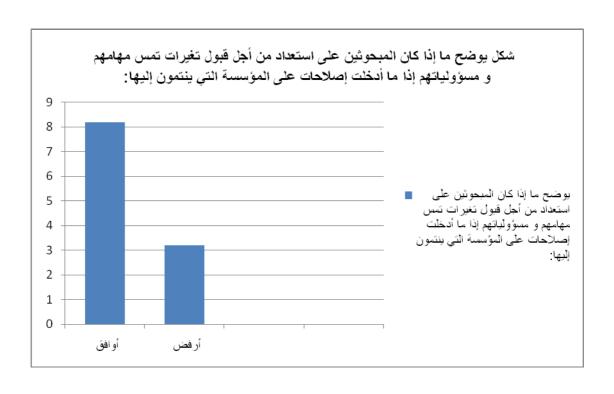


ı

% 87.5 .

19 18

31.25	20	
68.75	44	
%100	64	

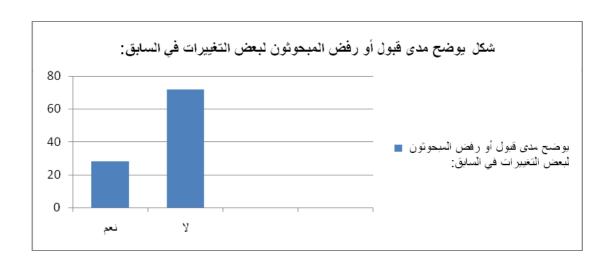


DERECTION SCIENTIFIQUE DES "LA

" La flânerie" "ENTREPRISES

(22)

28.12	18
71.87	46
%100	64



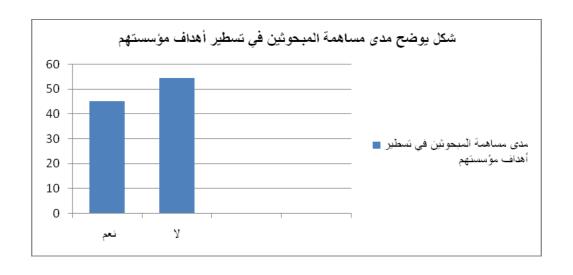
%71.87

%28.12

(2009)

(23)

45.31	29		
54.68	35		
%100	64		



()

⁽¹⁾ في الكساسية محمد وآخرون، تأثير ثقافة التمكين والقيادة التحويلية على المنظمة المتعلمة، مرجع سبق ذكره ص 00-30.

:

.1

.2

.

.3

:

. (

-

-

•

n n –

•

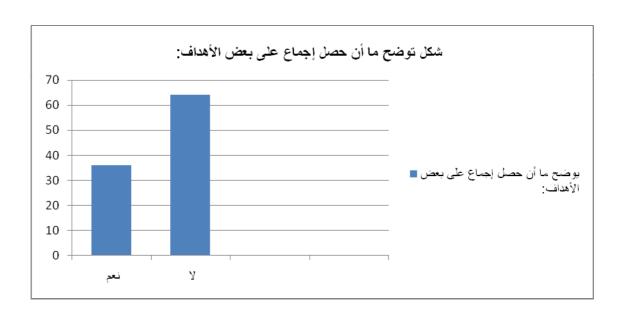
254

%54.68

%45.68

(24)

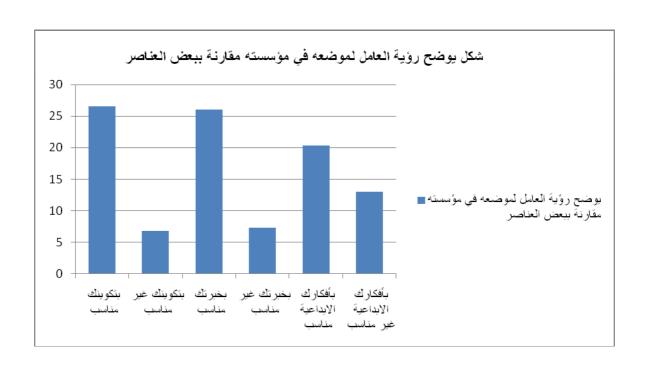
35.93	23
64.06	41
%100	64



% 35.93

(25)

26.56	51	
6.77	13	
26.04	50	
7.29	14	
20.31	39	
13.02	25	
%100	192	



(25) . (¹)

%26 %79

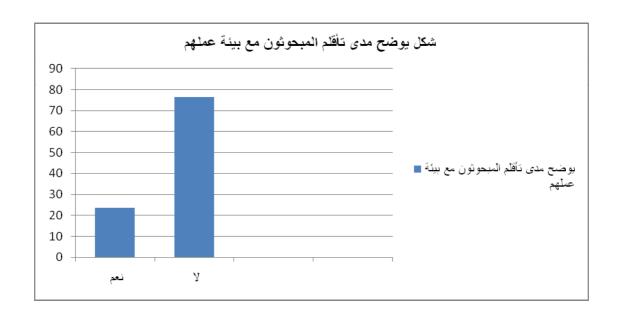
% 39

(1) الهيكل التنظيمي . الجامعة الجزائرية . موقع الكتروني . منتدى العلوم الاقتصادية .جون 2006م http://www.djelfa.info/vb/archive/index.php/t-41428.html

. Double boucle

(26)

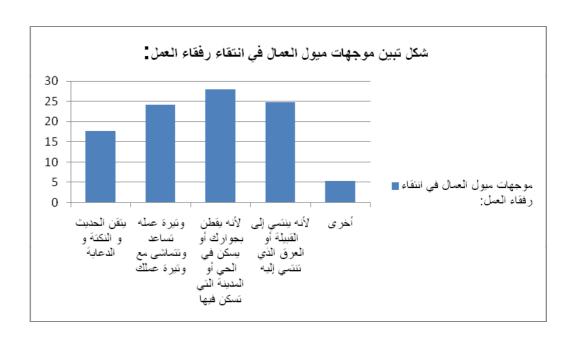
23.43	15	
76.56	49	
%100	64	



%76.56 (¹) %23.43

(27)

		:
17.74	33	
24.19	45	
27.95	52	
24.73	46	
5.37	10	
%100	186	



(27)

%27.95

%81.25

261

 $(^{1})$

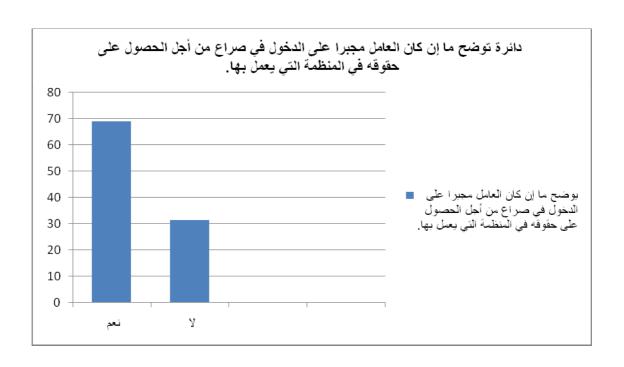
.

(28)

68.75	44
31.25 %100	64

.2011/01/21http://swmsa.net/articles.php?action=show&id=1915

⁽¹⁾ محمد أعمر فتيحة، التنظيم غير الرسمي و أثره على اتخاذ القرار داخل الإدارة المحلية، موقع إليكتروني



% 31.25

.

:

:

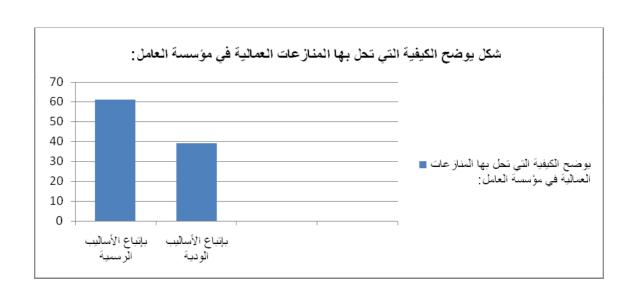
.

.

. :

(29)

60.93	39
39.06	25
%100	64

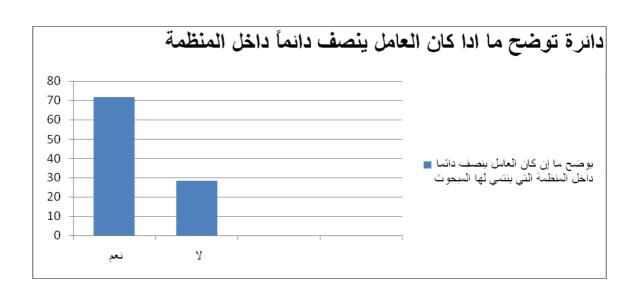


%60.93

%39.06

(30)

71.85	46
28.12	18
%100	64

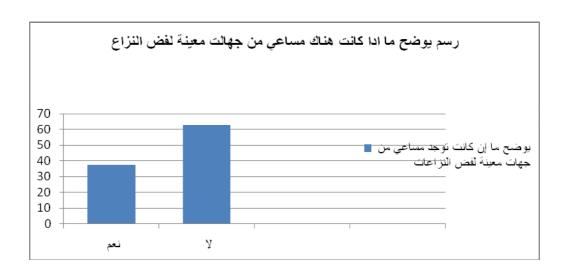


%71.85

%28.12

(31)

37.5	24
62.5	40
%100	64



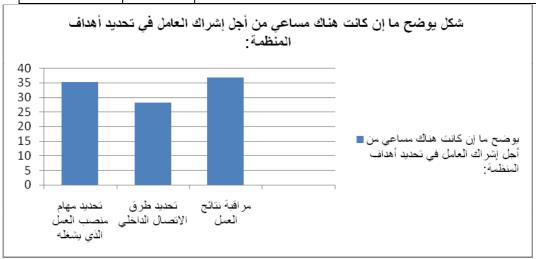
(29)

%37.5

•

(32)

		:
35.21	25	
28.16	20	
36.61	26	
%100	71	



(¹).

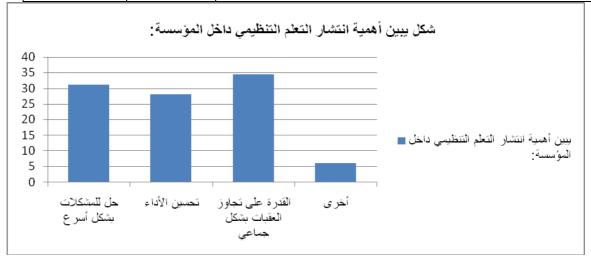
(32)

.%33.32 = 3/36.16 + 28.16 + 35.21:

(32)

: (33)

31.25	50	
28.12	45	
34.37	55	
6.25	10	
100	160	



(33) %34

%31.12 .

28.12

%6.25

:

: -.

---: -

.

-2

.

-.

-

(09)

(10)

(11) (12) .

. (13)

(25) .

(32)	.Double boucle			
			:	_
	II	2003	п	
		(¹)	:	
•				-
		"Simple boud	cle " ()
:				_
(1) Amédée Podon, Géraldine Schmidt : <u>l'Apprentissag</u> EBID.	ge organisa	tionnel en P.M.E ré	ealité et détermi	nants,

(15) (24) (25) (26)

(27)

(28)

(30) .

•

: (14) -

(31) (22) .

(33) (32)

.

•

.1

.2

.3

.4

.6

.7

8.

: - 5

.2000 - 6

.2006

.2001 - 7

: - - : (2006) - 8

			- 9
		.1998	
			- 10
			.1981
	.2000		- 11
.1999			- 12
			- 13
			.1999
			- 14
		2006	
2003		:	-15
		_	16
	.2000		
			- 17
		.2005	
.2000			- 18
			- 19

: : -20
.1972

-21
.1984

-22
1992

15+
-23

1983 02 12/83 - 25 13/97 - 1996 06 18/96 - : . 1997 31

2001

:

- 1- Agarwal, A(2005) Learning Organisation, Hr FloKs International,
- 2- Aksu, Akin A. and Ozdemir, Bahattin (2005), Individual Learning and Organization Culture in Learning Organisation. Managerial Auditing Journal, 20(4)
- 3- Altman, Yochanan (1998), Learning, Leadership, Teams: Corporate Learning and Organisation Change, Journal of Management development, 17(1Bilton.T and Al, Introductotry sociology, the macmilan press. LTD, 1981.
- 4- Amy, Haworth (2006), becoming a Learning Organisation, Proquet.umi.com, 44/03, JUN 2006.
- 5- Argyris C. Schon D.(1978), Organisation Learning: A Theory of action Perspective, Addison-Wesley, Harlow.
- 6- Bass, B. M.(2000), The Future of Leadership in Learning Organisation, Journal of Leadership studies. Bennis, W.(1997), Managing People is Like Herding Cats, Executive Excellence Publishing, Provo, UT.
- 7- Cedillo, Marie, Vitucci, Steve, and Fry, W. Louis(2005), Spiritual leadership and army transformation: theory, measurement, and Establishing a baseline.Leadership quarterly.
- 8- Cross, Rob, and Rieley, James B.(1999), Team Learning. National Productivity Review, 18(3).
- 9- Cummings, Thomas G. and Worley, Christopher G. (1993), Strategic Interventions. Organizational Development and Change, South-Western Cillege,
- 10- Daft, Richard L. and Noe, Raymond A. (2001), Organizational Behavior, Mike Riche, USA
- 11- Dahlgaard-Park, S.M.(2006), Learning From East to West and to east, The TQM Magazine, 18(3)
- 12- Deborah, Davis (2005), The Learning Organization and its Dimensions as Key Factors in Firm Performance. Proquest, (66)3,

- 13- Dymock, Drry. (2007), Moving Toward Learning-Based Organization. Development & Learning Organization, 21(1), 21-23
- 14- .Edgar H. schein (1992), Organizational culture and Leadership. 2 ed, Jossy-Bass, San, Francisco.
- 15- Finger, M. and Brand, S.B (1999), The Concept of The learning Organization, Sage, London.
- 16- Freduruck Winslow Taylor, la direction scientifique des entreprises, traduit par, Med Ben Guerna, ANED/EDITIONS. Alger, 1992.
- 17- Fulmer, Robert M. and Sashkin, Marshall. (1995), Tools for The Global learning Organization. American journal of Management Development, 1(3),
- 18- Garavan, Thomas (1997), The learning Organization: Review and Evaluating. The learning Organization, 4(1),
- 19- Garratt, Bob. (1990), Creating A Learning Organization: Guide to leadership, learning & Development. Cambridge. England.
- 20- Garvin, D.A.(1993), Building a learning Organization. Harvard Business Review, 71(4),
- 21- Gephart, Martha A, Marsik, Victoria J, Van, Buren, Mark E, and Spiro, Michelle S. (1996), learning Organization come alive. Traning and development, DE
- 22- Graham. J.W. (1991), Servant Leadership in Organization: in Spirational and Moral. Leadership Quarterly, 2(2),.
- 23- Greenleaf, R.K. (1977), Servant Leadership: A journey into the Nature of Legitimate Power and Greatness, paulist press, New York, NY.
- 24- Harrington, Ton. '1991), Organizational structure & technology. Prentic-hall, UK.
- 25- Hair, Joseph F, Babin, Barry, Money, Arthur H, and Samouel Phillip. (2003), Essential of Business Research Methods, Wiley & Sons, Inc, USA
- 26- Henri Fayor, Administration industrielle et générale, ANEG/EDITIONS. Alger, 1990
- 27- Huysman, M. (1999), Balancing Biases: A Critical Review of the Literature on Organizational learning, Sage, London.

- 28- Jamali, D. Khoury, and Sahyoun H. (2006), From Bureaucratic learning Organizations: an evolutionary Roadmap. The Organization, 13(4).
- 29- J.G. March (1991), Exploration and exploitation in Organizational learning. Organizational Science, 2.
- 30- Jones, Gareth R. (2004). Organizational Theory, Desing, and change. Prentice Hall, Fourth edition.
- 31- Johston, R. and Hawke, G.(2002), Case Studies of Organizations with established Learning cultures, national center for Vocational education Reserch, Adelaide.
- 32- Kouzes, J. M. and B.Z. Oesner. (1993), Credibility: How Leadres Gain and Lose it, Why People demand it. Jossey-bass, san Francisco.
- 33- Kreîtner, Robert. (1995), Management Principles & Practices, Mifflin company, Sixth Edition, USA.
- 34- Locke, Edwin A. and Jain, Vinod K. (1995), Organizational Learning and continuous Improvement. The International Journal of Organizational Analysis, 3(1),
- 35- Luthans, Fred. (1989), Organizational Behavior, McGraw-Hill, Fifth Edition, USA.
- 36- McGregor, D, the human side of enterprise N.Y. McGraw-Hill, international book co, 1960.
- 37- Noe, Hollenbeck, Gerhart, and Wright. (2006), Human Resource Management: Gaining A Competitive Advantage, McGraw-Hill, Fifth Edition.
- 38 Ortenbald, Anders. (2004), the learning Organization: Towars an Integrated Model. The learning Organization, 11(2), 129-144.
- 39 Peddler, M. Burgoyne, J. and Boydell, T.(1991), The learning Company: A Strategy for sustainable development, McGraw-Hill, London.
- 40 Prahalad, C.K and Bettis, R. (1986), The Dominant Logic: A New Link Between Diversity and Performance. Strategy Management journal, 7(6),

- 41 Rhodes, Jerry (1996), The Learning. The Business Journal, Mar, 1.
- 42 Roderick, C. (1993), Becoming A learning Organization. Training and Development, March.
- 43 Robbins, Stephen P. and sjudge, Timothy A(2007), Organizational Behavior, Prentice—Hall, Twelfth Edition.
- 44 Robert C. Ford and Myron. Fottler. (1995), Empowerment: A motter of degree. Academy of management Executive 9
- 45 Russel. R.F.(2001), The Role of Values in Servant Leadership. The Leadership and journal Organization development journal, 22(2)
- 46 Sekaren, Uma. (2005). Research Methods for Business: Skill Building Approach, John, Wiley & Sons, USA.
- 47 Senge P.M, (1990). The Fifth Discipline: the Art & Practice of the learning organization, New York.
- 48 Simon, H.A. (1991), Bounded Rationality and Organizational Learning. Organisation Science, 2(1),
- 49 Spears, L, (1998) Reflections on Robert K. Greenleaf Servant Leadership. Oraganization Development journal, 17(7),
- 50 Starkey K.(Ed) (1996), How Organization Learn, International Thompson Press, London.
- 51 Stata, R. (1989), Organizational Learning: The Key to Management Innovation. Sloan Management Review, Spring,

- 52 Tjosvold, Dean, Sun, Haifa F and Wan Paulina. (2005), effects of Openness, Problem Soliving, and Blaming on learning: an experiment in china. The journal of social Psychology, 145(6),
- 53 Umstot, Denis (1988), Understanting Organizational Bahavior. West Publishing Company, Second Edition, USA.
- 54 Watkins,K and Marsick, V (2003), Demonstrating the Value of an Organizations Learning culture: The Dimensions of learning organization Questionnaire. Advances in developing Human Resources, 5(2), 132-51.
- 55 Watkins, Karen E. and Golembiewski, Robert T. (1995), Rethinking Organizational Development for the learning organization. The journal of Organizational Analyses, 3(1)
- 56 West, P. (1994), The Concept of the learning organization. Journal of the European Industrial Training, (18)
- 57 William, Beatz. (2003), Organizational Learning Practices, Proquest.umi.com, 64(3).
- 58 Wiig, Karl M. (1993), Knowledge Management Foundations, Schema Press, USA.
- 59Yuki, G(1998), Leadership in Organizations, 4th, Prentice-Hall, Upper Saddle River, NJ.
- 60 Zeljka, Vidic. (2007), Developing Tomorrow's Leaders: Examining Relationshops Between Servant, Transformational, Transactional, Passive/Avoidant Leadership and Emotional I intelligence, Motivation and Leadership Opportunities.

المواقع الإلكترونية:

- 1. http/:winona.ims.mnscu.edu/pages/personal/653619/Validating%20the% 20DLOQ%20in%20Korean%20context.pdf.
- 2. http://www.ahewar.org/search/Dsearch.asp?d=&nr=2297
- 3. http://www.sonatrach-dz.com/arabe/formations.html
- 4. http://www.hrdiscussion.com/hr16031.html.2011/06/06/
- 5. http://swmsa.net/articles.php?action=show&id=1915 .2011/01/21
- 6. http://www.ahewar.org/search/Dsearch.asp?d=&nr=2297

:

L'apprentissage Organisationnel dans l'institution algérienne

/

:

1- معلومات الاستمارة موجهة خصيصا لخدمة الدراسة السوسيوتنظيمية

2-الأسئلة مطروحة باللغتين: العربية والفرنسية

3-يجيب المبحوث دون ذكر اسمه

يع ممن سيبدون تعاونا حسنا معنا لصالح أهداف البحث السوسيولوجي	4-شكرنا لجم
	: -1 -2 -3
	- -5 : -6
: I'organisation du travail / en équipe	-7 - es -
L'échange constant d'information entre les déférents services de l'entrepris des échelons	Se -
hiérarchique rédui le partage des expériences entre les salaries (dans le cadre des réunions, cercle.	-

la -	
constitution périodique ou permanente d'équipe de projet.	
la rotation des postes et/ou de responsabilité entre les	
salaries.	
:	-8
le contrôle des résultats	_
la définition des moyens -	
et des méthodes pour parvenir aux objectifs	
la définition du contenu de () -	
poste et des taches	
la définition des / -	
objectifs de production / sorties	
:	-9
les membres d'équipe son	_
polyvalent	
l'équipe -	
repartit elle-même le travail a faire entre ses membres	
les -	
membres définissent eux-mêmes leurs procédure de	
communication	
	-10
la formation « sur le tas »	_
la formation « sur le tas » -	_
la formation « sur le tas » / la formation par le partage des	-

la formation par /	-
transmission d'un savoir formalisé (couts ou séminaires)	
la formation par la	-
rotation des postes entre les salaries	
	_
la formation par résolution collective des problèmes	
(fictifs ou réels)	
	_
la formation par des visites / stages	
dans d'autres unités de l'entreprise	
la formation par tutorat	_
·	-11
:	
<u>:</u>	_
la délégation des directives sont données	
aux subordonnés et la responsabilité leur est laissées pour	
la mise en œuvre	
:	_
La direction : des instructions précises sont .	
données aux subordonnées et leur mise en œuvre et	
surveillée ou suivi	
Sarvemee ou survi	_
l'animation	_
i animation	
cavoz vouc anol	-12
Savez vous quel	. –
sont des défis auxquels se heurte votre institution	1 (

	••••	•••••	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	•
comment sont				-13
	considére	és vos buts	aux objectif	s de
	••••		votre institut	ion?
14-				
voyez-vous que p	oar votre trava	ail pour cett	e institution,	vous
réalisez vos but le	es plus chers	?		
est-ce-				-15
que vous êtes pr	êts à faire de	s concessio	ns en faveu	r du
	S	uccès de vo	otre institutio	n ?
				-16
dans le cadre de .		:		
changement	de certaines	des progran	nmes / post	e d e
l'institution qui à me	né a une heu	rt avec votr	e travail que	e fait
			t	tu ?
avez-vous rejeté				-17
-	certains des	changemei	nts du passe	?

si votre réponse es oui citez-les	-18
participez-vous à la	-19
réalisation des objectifs de votre in	stitution?
avait-il un consensus	-20
sur certains des o	bjectifs?
mentionnez un	-21
exemple de certains des objectifs que vous avez co	ontribué à éfinitions.
	-22
vis-à-vis de votre formation	-
vis-à-vis de votre expérience	-
vis-à-vis de vos ides créatives	-

trouvez-vous une	-23
difficulté pour s'adapter à l'environnement de votre trava	ail?
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	2.4
	-24
si tu a répondu par oui citez	
	les
•	
, /	-25
Ece que vous aimez travailler avec un confrère	
par ce qu'il e	est :
a- Marrent	
	•
h La mâma ruthma da travail	
b-Le même rythme de travail	•
-	
c-II habite près de chez moi	•
_	
d-II est de ma même ethnie/race	
/	_
e-Autre citez les	
	-26
	20
Trouvez-vous obligé par fois d'entrer en conflit pour arrache	
	droits?

comment résoudre les conflits		-27
	entre les sa	lariés?
Formellement	1	-
Amicalement		-
es qu' il ya une équités/justice		-29
	envers l'	employé?
		–
Citez les		-30
		:
Es qu'il existe des :		-31
efforts pour maintenir la par	rticipation des s	alariés dans
Définition du poste		_
Méthodes de communications		-
Contrôle des résultats		-
		-32
	•••••	
		-33
Ece qu'il ya des efforts pour réduire le	s conflits des	
salariés?		

le partage des expériences et
des compétences entres les salaries
la participation -
des clients et fournisseurs aux activités de l'entreprise
relation avec des autres -
entreprises
du lancement de programme -
de recherche ou d'expérimentation

OCTOUAT ()

Introduction

OC TOUAT, the Joint Operation Body of SONATRACH and China National Petroleum Corporation (CNPC), is developing the TOUAT oil field for a contract period of 20 years. It will be developed in two phases (Phase 1 and Phase 2) to accommodate the following production capacities.

Oil Processing : $2,000 \text{ m}^3/\text{d}$ (12,500 BOPD) Associated Gas : $120,000 \text{ m}^3/\text{d}$ (4,131 MSCFD) Produced Water (maximum) : $2,000 \text{ m}^3/\text{d}$ (12, 579 BWPD) Injected Water (maximum) : $3,600 \text{ m}^3/\text{d}$ (22, 642 BWPD)

The production capacity of the TOUAT field is 12,500 BOPD. The fluids from wells in HASSI ILLATOU oilfield shall be transferred to the FPF-HAS via flow lines and the fluids from wells in OUED TOURHAR oilfield will be transferred to FPF-OUT via flow lines. In FPF-HAS and FPF-OUT the fluid shall be separated into two phases. The gas is transferred to the East CPF via a separate and dedicated gas trunk line, and the liquid (oil and water) is pumped to the East CPF via a separate and dedicated oil trunk line.

In Phase 2, a further 18 production wells and 9 water injection wells will be developed to maintain the oil production rate at 12,500 BOPD for 20 years.

The Central Processing Facilities (CPF) will be constructed to process the crude oil from the wells and to export the processed oil to the SORALCHIN Refinery. The associated gas will also be processed and used as fuel gas for the natural gas power generators and water bath heaters. Excess associated gas will be flared.

Prior to Phase 1 implementation in which 6 fields in the eastern part of the SBAA basin has been developed, OC TOUAT has proposed to develop the Field Production Facilities (FPF's) for Fast track-First Oil Scheme (FOS). Accordingly, the FPF's are designed for the following two modes of operation.

Mode 1 : Fast track-FOS

The Fast track-FOS is intended to accommodate oil processing requirement of 1, 200 m³/d (7,545 BOPD) at the downstream Solarchin Refinery. Due to design limitations at the Refinery, it has been decided by the OWNER that for the Fast track-First Oil Scheme the production fluids from both the HASSI ILLATOU (HAS) and OUED TOURHAR (OUT) need to be blended prior to exporting the blend to the Refinery. Accordingly, the fluids from wells in HASSI ILLATOU oilfield will be transferred to the FPF-HAS and the fluids from wells in OUED TOURHAR oilfield will be transferred to FPF-OUT via respective flow lines. In the FPF-HAS and FPF-OUT the production fluids will be separated into two phases, by a two stage heating and separation process, to achieve the required oil quality with RVP of < 7 psia in summer and < 10 psia in winter.

The liquid from FPF-HAS and FPF-OUT will be pumped to the East CPF by the respective Oil export pumps and then to the Refinery via a identical pipe line, bypassing the East CPF. The gas produced during this period will be burnt in the flares at the respective FPF's.

Mode 2 : **Normal operation**

The normal operation is intended to accommodate oil processing capacity of 2, 000 m 3 /d (12, 500 BOPD) along with associated gas and produced water. This involves development of FPF-HAS, FPF-OUT and a Central Processing Facility (CPF) to achieve the required oil quality of RVP between 7 and 10 psia and BS &W < 1% at the CPF during 20 years of envisaged operation. The normal operation will commence once CPF is ready in all aspects.

This document covers the training for Mode 2.

lant Location

The overall area where the production facilities will be constructed (are being constructed) is in the Sahara desert at a distance of 40 km from the SBAA oilfield east to Adrar city, Algeria.

There is a camp near the CPF, which can accommodate 100 persons. It is convenient for living and oilfield management.

The geodetic limits are from 0° 15' E to 0° 40' E in longitude and from 27° 40' N to 28° 10' N in latitude. Vehicles can go through the open area east to Adrar City by roughly built road to Hassi Illatou and Oued Tourhar, in which two FPFs are designed respectively. Both the FPFs are near the foot of the plateau, and have an uneven terrain.

CPF and Camp are on the plateau between the two FPFs, while Camp is 5 km west to CPF. Adrar City is connected to Algiers by 6 # National Highway. Airplanes like Boeing737 can land in Adrar Airport. Since there is no railway, cargo delivery will be by road transport.

The topographic map showing the location of FPF –HAS, OUT and CPF is shown in Appendix A.





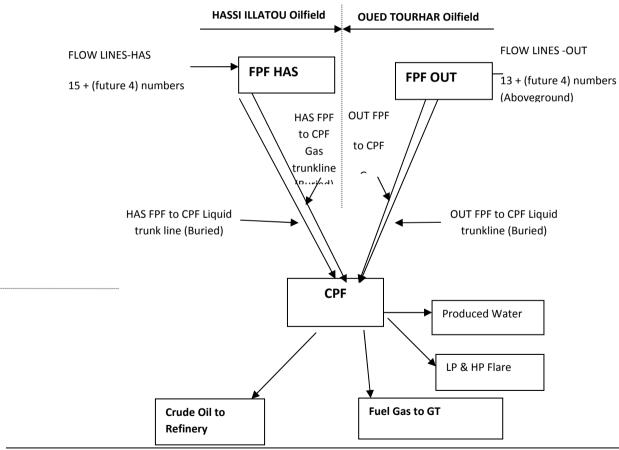


Touat Fields Development Project Production Facilities (EPC-1)

 Document Number
 Rev.
 Document Title
 No. of Sheets

 OT-P-RD-06005
 1
 Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001
 142+ 5 Appendices

A-5 Process Overview









Touat Fields Development Project Production Facilities (EPC-1)

Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets	
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices	

B-3 Equipment List

				Technical Det	ails					
Sr. No.	Equipment Tog No.	Description	Quantity	D:	Design conditions		Power	MOC	P&ID	
110.	Tag No.			Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)			
WEL	LHEADS – H	AS FIELD								
1	V-21580	Pig Launcher (Common for HAS & OUT)	1 W + 0 S	219.1 mm O.D., 4" Inlet, Length 4152 mm	85	18	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-21576 / OT-P-DW-21578	
2	V-21640 ~ V-21641	Corrosion Inhibitor Vessel	2 W + 0 S	400 mm I.D. x 1600 mm	85	2	-	SS 316L	OT-P-DW-21577	
3	P-21650 ~ P-21651	Corrosion Inhibitor Pump	2 W + 0 S	Q = 0~10 l/hr, H = 180 m	85	18	0.55	SS 316 Ti	OT-P-DW-21577	
4	L-08181~L- 08196	Prefabricated Outdoor Transformer Substation	16 W + 0 S	-	-	-	125/160 /200 kVA	-	-	
FPF	FPF – HAS									
5	V-21510	Pig Receiver	1 W + 0 S	219.1 mm O.D. x 4" Inlet, Length 6128 mm	85	18	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-21561	







OC-TOUAT SONATRACH - CNPCI

CHINA PETROLEUM ENGINEERING & CONSTRUCTION (GROUP) CORP.

Touat Fields Development Project

Production Facilities (EPC-1)

L				,	
	Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets	
	OT-P-RD-06005 1		Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices	

				Technical Details					
Sr. No.	Equipment Tag No.	Description	Quantity	Dimension		sign itions	Power	МОС	P&ID
NO.	Tag 110.			Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)		
6	M-21520	Manifold	1 W + 0 S	16 Slots + 4 additional	85	18	-	-	OT-P-DW-21562
7	V-21540	Oil Pig Launcher	1 W + 0 S	219.1 mm O.D. x 4" Outlet, Length 4152 mm	85	40	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-21568
8	V-21530	Gas Pig Launcher	1 W + 0 S	273.05 mm O.D. x 6" Outlet, Length 4576 mm	85	16	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-21567
9	V-21610	Corrosion Inhibitor Vessel	1 W + 0 S	600 mm I.D. x 1800 mm	85	2	-	SS 316L	OT-P-DW-21571
10	P-21620 / P-21630	Corrosion Inhibitor Injection Pumps	1 W + 1 S	Q=0~30 L/hr, H=460m	85	48	0.55	SS 316 Ti	OT-P-DW-21571
11	V-23610	Methanol Injection Vessel	1 W + 0 S	1000 mm I.D. x 3000 mm	85	2/FV	-		OT-P-DW-21572
12	P-23620/30	Methanol Injection pump	1 W + 1 S	Q=0~10 L/hr, H=160m	85				OT-P-DW-21572
13	P-23640	Methanol injection vessel Fill pump	1W+0S	Q=2 m3/hr, H=15 m	85				OT-P-DW-21572
14	V-21810	Test Separator	1W+0S	1600 mm ID x 5600 mm SM/SM	85	16	-		OT-P-DW-21563
15	V-21710	Separation & Buffer Vessel	1 W + 0 S	3000 mm I.D x 13500 mm L SM/SM	93 / 200	16/FV	-	SA516Gr.70	OT-P-DW-21564 (Sheet 1 of 2)







OC-TOUAT SONATRACH - CNPCI

CHINA PETROLEUM ENGINEERING & CONSTRUCTION (GROUP) CORP.

Touat Fields I	Development	Project
----------------	-------------	---------

Production Facilities (EPC-1)

Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets		
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices		

	Technical Details								
Sr. No.	Equipment Tag No.	Description	Quantity	Dimension		sign itions	Power	МОС	P&ID
No.			-	Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)		
16	V-21720	Separation & Buffer Vessel	1 W + 0 S	3000 mm I.D. x 13500 mm L SM/SM	93 / 200	16/FV	-	SA516Gr.70	OT-P-DW-21564 (Sheet 2 of 2)
17	V-21730	Separation & Buffer Vessel	1 W	2600 mm I.D. x 6000 mm L SM/SM	85	16/FV	-	SA516Gr.70	OT-P-DW-21565
18	P-22210 / P-22220	Oil Export Pump	1 W + 1 S	$Q = 60 \text{ m}^3/\text{hr}, h = 300 \text{ m}$	85	50	110	Casing - SA743 CA 15 Impeller - SA743 CA 15	OT-P-DW-21566
19	F-23830	Flare / Vent Stack	1 W + 0 S	Inner pipe 250 mm I.D. x 17000 mm H Outer pipe DN 1000 mm x 5000 mm H + DN 600 x 12500 mm H	250 / 1200	3	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-21573 (Sheet 1 of 2)
20	V-23840	Flare KO Drum	1 W	1200 mm I.D. x 3400 mm	85	3	-	SA516Gr.60	OT-P-DW-21573 (Sheet 2 of 2)
21	K-23840	Flare Blowers	1 W + 1 S	10500 NM3/Hr					OT-P-DW-21573 (Sheet 1 of 2)
22	V-24810	Closed Drain Drum	1 W + 0 S	2400 mm I.D. x 6600 mm L	85	5 / FV	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-21569







OC-TOUAT SONATRACH - CNPCI

CHINA PETROLEUM ENGINEERING & CONSTRUCTION (GROUP) CORP.

Touch Sields Development Devices

Touat Fie	ias Developn	nent Project	Production Facilities (EPC-1)					
Document Number	Rev.	Doc	Document Title No. of Sheets					
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001					

Sr. No.	Equipment Tag No.	Description	Quantity	Technical Details					
				Dimension	Design conditions		Power	MOC	P&ID
					Temp.	Press (Barg)	(kW)		







Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

		Description		Technical Det	ails				
Sr. No.	Equipment Tag No.		Quantity	Dimension -	Design conditions		Power	МОС	P&ID
NO.					Temp.	Press (Barg)	(kW)		
23	P-24820 A / P-24820 B	Immersion Pumps	1 W + 1 Spare	Q=10 m ³ /hr, H=150 m	85	15	15	Casing – SA216 WCB Impeller - SA216 WCB	OT-P-DW-21569
24	T-25910	Open Drain sump tank	1W	6000 x 3000 x 3000(D)	85	ATM	-		OT-P-DW-21575
25	P-25920 A/B	Sump Pump	1 W + 1 Spare	Q=2m ³ /hr, H=20 m	85	ATM	1.1	Casing – SA216 WCB Impeller - SA743 CA 15	OT-P-DW-21575
26	T-23820	Relief Pit	1W	10000 x 10000 x1600(D) mm	85	ATM			OT-P-DW-21582
27	T-25930	Evaporation pond	1 W	7000 x 7000 x 2000(H) mm		ATM	-	Concrete	
28	L-01826	Prefabricated Outdoor Transformer Substation	1 W + 0 S	-	-	-	500 KVA	-	-







Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

			Quantity	Technical Det	ails						
Sr.	Equipment	Description		Dimension	Design conditions		Power	MOC	P&ID		
No.	Tag No.			Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)				
WEI	WELLHEADS – OUT FIELD										
1	V-31640 ~ V-31641	Corrosion Inhibitor Vessel	2 W + 0 S	400 mm I.D. x 1600 mm	85	2	-	SS 316L	OT-P-DW-31577		
2	P-31650 ~ P-31651	Corrosion Inhibitor Pump	2 W + 0 S	Q = 0~10 l/hr, H = 180 m	85	18	0.55	SS 316 Ti	OT-P-DW-31577		
3	L-08181~L- 08196	Prefabricated Outdoor Transformer Substation	16 W + 0 S	-	-	-	125/160 /200 kVA	-	-		
FPF	– OUT										
5	V-31510	Pig Receiver	1 W + 0 S	219.1 mm O.D. x 4" Inlet, Length 6128 mm	85	18	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-31561		
6	M-31520	Manifold	1 W + 0 S	13 Slots + 4 additional	85	18	-	-	OT-P-DW-31562		
7	V-31540	Oil Pig Launcher	1 W + 0 S	323.85 mm O.D. x 6" Outlet, Length 4478mm	85	40	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-31568		
8	V-31530	Gas Pig Launcher	1 W + 0 S	291.1 mm O.D. x 6" Outlet, Length 4152 mm	85	16	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-31567		







Document Number Rev.		Document Title	No. of Sheets	
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices	

				Technical Det	tails				
Sr. No.	Equipment Tag No.	Description	Quantity	Dimension	Design conditions		Power	МОС	P&ID
110.		•		Dimension	Temp. (°C)	Press (Barg)	(kW)		
9	V-31640- 31641	Corrosion Inhibitor Vessel	1 W + 0 S	400 mm I.D. x 1600 mm	85	2	ı	SS 316L	OT-P-DW-31577
10	P-31650 / P-31651	Corrosion Inhibitor Injection Pumps	1 W + 1 S	Q=0~10 L/hr, H=180m	85	48	0.55	SS 316 Ti	OT-P-DW-31577
11	V-33610	Methanol Injection Vessel	1 W + 0 S	1000 mm I.D. x 3000 mm	85	2/FV	1		OT-P-DW-31572
12	P-33620/630	Methanol Injection pump	1 W + 1 S	Q=0~10 L/hr, H=160m	85				OT-P-DW-31572
13	P-33640	Methanol injection vessel Fill pump	1W+0S	Q=2 m3/hr, H=15 m	85				OT-P-DW-31572
14	V-31810	Test Separator	1W+0S	1600 mm ID x 5600 mm SM/SM	85	16	-		OT-P-DW-31563
15	V-31710	Separation & Buffer Vessel	1 W + 0 S	3000 mm I.D x 13500 mm L SM/SM	93 / 200	16/FV	-	SA516Gr.70	OT-P-DW-31564 (Sheet 1 of 2)
16	V-31720	Separation & Buffer Vessel	1 W + 0 S	3000 mm I.D. x 13500 mm L SM/SM	93 / 200	16/FV	-	SA516Gr.70	OT-P-DW-31564 (Sheet 2 of 2)
17	V-31730	Separation & Buffer Vessel	1 W	2600 mm I.D. x 6000 mm L SM/SM	85	16/FV	-	SA516Gr.70	OT-P-DW-31565







Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

			Technical Det	ails					
Sr. No.	Equipment	Description	Quantity	Dimension	Design conditions		Power	МОС	P&ID
INU.	Tag No.			Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)		
18	P-32210 / P-32220	Oil Export Pump	1 W + 1 S	$Q = 85 \text{ m}^3/\text{hr}, h = 220 \text{ m}$	85	50	110	Casing - SA743 CA 15 Impeller - SA743 CA 15	OT-P-DW-31566
19	F-323830	Flare / Vent Stack	1 W + 0 S	Inner pipe 250 mm I.D. x 178000 mm H	85/500	3	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-31573 (Sheet 1 of 2)
20	V-33840	Flare KO Drum	1 W	1200 mm I.D. x 3400 mm	85	3	-	SA516Gr.60	OT-P-DW-31573 (Sheet 2 of 2)
21	K-33840A/B	Flare Blowers	1 W + 1 S	10500 NM3/Hr					OT-P-DW-31573 (Sheet 1 of 2)
22	V-24810	Closed Drain Drum	1 W + 0 S	2400 mm I.D. x 6600 mm L	85	5 / FV	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-31569
23	P-34820 A / P-34820 B	Immersion Pumps	1 W + 1 Spare	Q=10 m ³ /hr, H=160 m	85	15	15	Casing – SA216 WCB Impeller - SA216 WCB	OT-P-DW-31569







Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

				Technical Det	Technical Details					
Sr. No.	Equipment Tag No.	Description	Description Quantity p.	D'		sign itions	Power	МОС	P&ID	
No.	Tag No.	•	·	Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)			
24	T-35910	Open Drain sump tank	1W	6000 x 3000 x 3000(D)	85	ATM	-		OT-P-DW-31575	
25	P-35920 A/B	Sump Pump	1 W + 1 Spare	Q=2m ³ /hr, H=20 m	85	ATM	1.1	Casing – SA216 WCB Impeller - SA743 CA 15	OT-P-DW-31575	
26	T-33820	Relief Pit	1W	12500 x 12500 x2000(D) mm	85	ATM			OT-P-DW-31582	
27	T-35930	Evaporation pond	1W	7000 x 7000 x 2000(H) mm		ATM	-	Concrete	OT-P-DW-31575	
27	L-01826	Prefabricated Outdoor Transformer Substation	1 W + 0 S	-	-	-	500 KVA	-	-	







Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

				Technical		Power			
Sr.	Equipment	Description	Quantity		Design of	conditions	Power	MOC	P&ID
No.	Tag No.	Description	Quantity	Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)	MOC	P&ID
CPF									
1	V-01530	Pig Receiver	1 W + 0 S	273.05 mm I.D., Inlet 6", 6176 mm Length	85	40	-	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01665
2	V-01540	Pig Receiver	1 W + 0 S	323.85 mm I.D., Inlet 8", 8414 mm Length	85	40	1	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01666
3	V-01550	Gas Pig Receiver	1 W + 0 S	219.1 mm O.D., Inlet 8", 8414 mm Length	85	16	-	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01667
4	V-01560	Pig Receiver	1 W + 0 S	219.1mm I.D., Inlet 84", 6052 mm Length	85	47	1	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01668
5	V-01710	Production Separator	1 W + 0 S	2800 mm ID x 10400 mm SM/SM	85	6/FV	1	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01671
6	V-01720	Production Separator	1 W + 0 S	2800 mm ID x 10400 mm SM/SM	85	6/FV	ı	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01672
7	H-01920	Water Bath Heater	1W + 0S		Shell-155 Tube-155	Shell-4/FV Tube-6/FV	1		OT-P-DW- 01673
8	H-019320	Water Bath Heater	1W + 0S		Shell-155 Tube-155	Shell-4/FV Tube-6/FV	1		OT-P-DW- 01674
9	F-01730	Gas Boot pipe	1 W + 0 S	2000 mm I.D. x 15000(H) mm	85	0.2 / (-) 0.005	-	CS	OT-P-DW- 01675







OC-TOUAT SONATRACH - CNPCI

CHINA PETROLEUM ENGINEERING & CONSTRUCTION (GROUP) CORP.

Touat Fields Development Project

Production Facilities (EPC-1)

Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

			Technical Details				Power		
Sr.	Equipment	Description	Quantity		Design	conditions	Power	MOC	P&ID
No.	Tag No.	Description	Quantity	Dimension	Temp. (°C)	Press (Barg)	(kW)	MOC	Taib
10	T-02010	Oil Sedimentation Tank	1 W + 0 S	10500 I.D. x 12630 (H) mm	85	0.025 / (-) 0.005	-	CS	OT-P-DW- 01675
11	T-02110 & T-02120	Oil Storage Tanks	2W+ 0S	25000 ID x 10815 (H) mm	85	0.025 / (-) 0.005	-	CS	OT-P-DW- 01678
12	P-02210 & P-02220	Oil Export Pumps	1W +1S	Q=100 m ³ /hr, H=361 m	85	15	160	Casing – SA216 WCB Impeller - SA216 WCB	01679
13	V-01570	Pig Launcher	1 W + 0 S	323.85 mm I.D., Outlet 8", 5914 mm Length	85	47	-	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01680
14	V-04810	Closed Drain Drum	1 W + 0 S	2400 I.D. x 6600 L mm	85	6/FV	-	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01676
15	P-04830A/B	Closed Drain drum pump	1W+1S	Q=15 m ³ /hr, H=38.5 m	85		7.5		OT-P-DW- 01676
16	V-04820	Open Drain Drum	1 W + 0 S	2400 I.D. x 6600 L mm	85	6/FV	-	SA106Gr.B	OT-P-DW- 01677
17	P-04840A/B	Open Drain drum pump	1W+1S	Q=15 m ³ /hr, H=39.5 m	85		7.5		OT-P-DW- 01677
18	T-04370	Sump Tank	1 W + 0 S	9000(L). x 8000 (B) x 3000(H) mm	85	ATM	-		OT-P-DW- 01784







OC-TOUAT SONATRACH - CNPCI CHINA PETI

CHINA PETROLEUM ENGINEERING & CONSTRUCTION (GROUP) CORP.

Touat Field	s pevelopm	nent Project

Production Facilities (EPC-1)

Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

			Technical	Technical Details				1	
Sr.	Equipment	Description	Overtity		Design c	onditions	Power	MOC	P&ID
No.	Tag No.	Description	Quantity	Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)	MOC	
19	P-04380A/B	Sump Tank Pump	1W+1S	Q=10 m ³ /hr, H=25 m	85		15		OT-P-DW- 01784
20	T-05910	Open Drain Sump tank	1W+0S	9000(L). x 6000 (B) x 3000(H) mm	85	ATM			OT-P-DW- 01792
21	P-05920A/B	Sump Pump	1W+1S	Q= 2 m ³ /hr, H=20 m	85		1.5		OT-P-DW- 01792
22	T-5940	Evaporation pond	1W+0S	100000(L)x 100000(B)x 1200 (H) mm	Ambient	ATM			OT-P-DW- 01792
23	T-01610	Chemical Injection tank	1W + 0 S	1500 mm I.D. x 2000 (H) mm	85	ATM	-		OT-P-DW- 01681
24	P-01610 / P-01620 / P-01630	Chemical Injection Pump	2 W + 1 S	$Q = 0 \sim 30 \text{ l/hr}, P = 6.2 \text{ barg}$	85	18	0.55		OT-P-DW- 01681
25	P-01640	Chemical Injection tank fill pump	1W + 0 S	$Q = 3.2 \text{ m}^3/\text{hr}, P=1 \text{ m}$	85	18	0.55		OT-P-DW- 01681
26	V-02610	Gas Scrubber	1W + 0 S	600mm I.D. x 3048 (H) mm	85	6/FV			OT-P-DW- 01721
27	V-02620	Gas Surge Vessel	1W + 0 S	2000 mm I.D. x 8000 (H) mm	120	33.4/FV			OT-P-DW- 01741
28	K-03310 / K-03320	Gas compressor	1W + 1 S	Cap .1874 Kg/h ,P=27 barg 2 stage (with R/C ,inter and after coolers ,	120	33.4/FV	160		OT-P-DW- 01738/39







Touat Fields Development Project	Production Facilities (EPC-1
----------------------------------	------------------------------

Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

				Technical Details			Power		
Sr.	Equipment	Description	Quantity		Design c	onditions	Power	MOC	P&ID
No.	Tag No.		Quantity	Dimension	Temp. (°C)	Press (Barg)	(kW)	Moc	1 &1D
				Separator)					
29	V-08310	HP flare KO drum	1W + 0 S	1600 mm I.D. x 6400 (H) mm	85	3			OT-P-DW- 01731
30	P-03820 A/B	HP KO pump	1W + 1 S	$Q = 0-2 \text{ m}^3/\text{hr}, H=30 \text{ m}$	85		2.2		OT-P-DW- 01731
31	F-0830	HP flare stack	1W + 0 S	250 /700 ID (in/out) x 17500 (H) mm	85	3	-		OT-P-DW- 01732
32	V-03840	LP KO drum	1W + 0 S	1600 mm I.D. x 6400 (H) mm	85	3			OT-P-DW- 01740
33	P-03850 A/B	LP KO drum pumps	1W + 1 S	$Q = 2 \text{ m}^3/\text{hr}, H=30 \text{ m}$	85		2.2		OT-P-DW- 01740
34	F-0830	LP flare stack	1W + 0 S	300 / 700mm I.D (in/out). x 17500 (H) mm	85	3	-		OT-P-DW- 01732
35	K-03880A/B	Air Blower	1W + 1 S		85		55		OT-P-DW- 01732
36	K-05210/ k- 05220	Air compressor	1W + 1 S	$Q = 4.5 \text{ Nm}^3/\text{hr}, P=10 \text{ barg}$	85	12	55		OT-P-DW- 01734
37	V-5410	Utility air receiver	1W + 0 S	Capacity = 20 m3.	85	12			OT-P-DW- 01734







Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets	
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices	

				Technical Details			Power		
Sr.	Equipment	Description Description	Quantity		Design c	onditions	Power	MOC	P&ID
No.	Tag No.		Quantity	Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)	MOC	ТЖТБ
38	V-5411	Instrument air receiver	1W + 0 S	Capacity = 20 m3.	85	12			OT-P-DW- 01734
39	F-05420 / F-05430	Pre filter	1W + 0 S	Capacity = 20 m3.	85	12			OT-P-DW- 01734
39	F-05320 / F-05330	After filter	1W + 0 S	Capacity = 20 m3.	85	12			OT-P-DW- 01734
40	SK-05310	Desiccants dryer	1W + 0 S	Capacity = 20 m3.	85	12			OT-P-DW- 01734
41	V-06120	Air buffer tank	1W + 0 S	6000 ID x 1800 (H) mm	85	12			OT-P-DW- 01734
42	V-06110	Nitrogen tank	1W + 0 S	2000 ID x 6200 (H) mm	85	12			OT-P-DW- 01684
43	V-06130	Nitrogen buffer tank	1W + 0 S	6000 ID x 1800 (H) mm	85	12			OT-P-DW- 01684
44	V-06140	Nitrogen production device	1W + 0 S	Q= 20 Nm3 /h ,P-12 bar purity -99%	85	12			OT-P-DW- 01684
45		Basket Filter		Q= 80 m3/h	85	6			OT-P-DW- 01821
46		Cartridge Filter		Q= 80 m3/h	85	6			OT-P-DW- 01821







Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

				Technical Details			Power		
Sr.	Equipment		Quantity		Design o	conditions	Power	MOC	P&ID
No.	Tag No.		Quantity	Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)	Moc	1 &10
47		Hypochlorite dosing skid.	1W + 0 S		85	6			OT-P-DW- 01836
48	T-4170	Potable water tank	1W + 0 S	5200 ID x 5430 H mm	85	0.02			OT-P-DW- 01836
49	P-04150 / P-4160	LP KO drum pumps	1W + 1 S	$Q = 10 \text{m}^3/\text{hr}, H=30 \text{ m}$	85		2.2		OT-P-DW- 01836
50	T-07010 / T-07020	Fire water tank	1W + 1 S	11500 ID x 11830 H mm	85		2.2		OT-P-DW- 01822
51	P-07030 / P-07040	Fire water pump (electric drive)	1W + 1 S	$Q = 60 \text{m}^3/\text{hr}, H=80 \text{ m}$	85		37		OT-P-DW- 01824
52	P-07050 / P-07060	Fire water pump (Diesel drive)	1W + 1 S	$Q = 60 \text{m}^3/\text{hr}, H=80 \text{ m}$	85		37		OT-P-DW- 01823
53	P-07070 / P-07080	Jockey pump	1W + 1 S	$Q = 10 \text{m}^3/\text{hr}, H=100 \text{ m}$	85		37		OT-P-DW- 01828
54	P-07110	Foam pump (electric drive)	1W + 1 S	$Q = 150 \text{ m}^3/\text{hr}, H=100 \text{ m}$	85		90		OT-P-DW- 01825
55	P-07120	Foam pump (diesel drive)	1W + 1 S	Q = 150 m3/hr, H=100 m	85				OT-P-DW- 01828
56	V-07130	Foam proportioning unit	1W + 1 S		85	12			OT-P-DW- 01827







Document Number	Rev.	Document Title	No. of Sheets
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF (HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendices

				Technical Details					
Sr. No.	Equipment Tag No.	Description	Quantity	Dimension	Des condi	_	Power	МОС	P&ID
110.	Tag No.			Dimension	Temp.	Press (Barg)	(kW)		
СЕР	CEP REFINERY								
1	V-62210	Pig Receiver	1 W + 0 S	323.85 mm O.D., Inlet 8", 8414 mm Length	85	47	-	SA106Gr.B	OT-P-DW-61511







Touat Fiel	lds Developm	nent Project	Production Facilities (EPC-1)		
ocument Number	cument Number Rev. Document Title			No. of Sheets	
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF	(HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendi	







OC-TOUAT SONATRACH - CNPCI CHINA PETROLEUM ENGINEERING & CONSTRUCTION (GROUP) CORP.

Touat Fiel	lds Developm	nent Project	Production Facilities (EPC-1)		
ocument Number	cument Number Rev. Document Title			No. of Sheets	
OT-P-RD-06005	1	Training Manual for FPF	(HAS/OUT) and CPF Volume 001	142+ 5 Appendi	

323